Optional Case Marking of the Possessor in Korean:
A Study of Double Accusative Marking of Possessor/Possessee in Korean
Based on Corpus Study and Optimality Computation

BY

JAEHEE BAK

A Thesis submitted to
the Faculty of Graduate Studies
In Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree of

MASTER OF ARTS

Department of Linguistics
University of Manitoba
Winnipeg, Manitoba

© JAEHEE BAK 2004
Optional Case Marking of the Possessor in Korean:
A Study of Double Accusative Marking of Possessor/Possessee in Korean
Based on Corpus Study and Optimality Computation

BY
Jaehee Bak

A Thesis/Practicum submitted to the Faculty of Graduate Studies of The University of
Manitoba in partial fulfillment of the requirement of the degree

of

MASTER OF ARTS

Jaehee Bak (c) 2004

Permission has been granted to the Library of the University of Manitoba to lend or sell
copies of this thesis/practicum, to the National Library of Canada to microfilm this thesis and
to lend or sell copies of the film, and to University Microfilms Inc. to publish an abstract of
this thesis/practicum.

This reproduction or copy of this thesis has been made available by authority of the copyright
owner solely for the purpose of private study and research, and may only be reproduced and
copied as permitted by copyright laws or with express written authorization from the
copyright owner.
Abstract

This thesis examines one specific construction (the possessor raising construction) as an example of “optional” case marking in Korean from the perspective of optimality theory. In traditional theory, the main function of the case markers is to assign/determine the grammatical role of the NP in a clause. The relationship between the case marker and the grammatical role is mainly regarded as one-to-one mapping such as subject-nominative case marker, object-accusative case marker, possessor-genitive case marker etc. When the possessor is marked with the accusative case marker in Korean (the so-called possessor raising construction), this one-to-one mapping fails. This unusual case marking is recognized as being conditioned by ‘inalienability’, ‘affectedness’ and ‘entailment’ (Kim 1999; Kang 1998; Cho 2002). However, I claim that the genitive case marker, the accusative case marker, and the zero case marker can each optionally occur with the possessor in the possessor raising construction, even where the possessor satisfies these three conditions. The key concept is that the interaction between the grammatical role and information status of the NP provides the proper form of case marking for the possessor.
Acknowledgment

When I enjoy a beautiful moment in my life, I always feel thankful to my father and my mother. Right now, I am preparing for another time to feel thankful. If it were not for their support and dedication, I could not have completed my MA thesis. With the memory of my father and the love of my mother, I was able to run to the finish line. “Thanks Mom and Pa. I love you so much.”

I cannot forget the support of my advisor, Kevin Russell, who has been an excellent teacher and mentor. I really appreciate his dedication and commitment. He showed me valuable ideas and made comments on my thesis. The discussions every week for 2 years with Dr. Russell made me into a person who will forever study language. Especially, he cheered me up whenever I was in a hole while writing my thesis.

Also, I wish to extend my appreciation to my examiner Lorna Macdonald. When I asked her to be the examiner for my thesis, she gave her acceptance without any hesitation. Her excellent comments and suggestions on this thesis also became the foundation to develop my core ideas. Terry Janzen is my co-examiner and directed me to the best ways to improve my thesis. I deeply thank him. I also thank the external examiner, Christal Kemke in the computer science department at the University of Manitoba. Even though she was busy, she accepted the request to become my examiner.

For me to stand in this position is definitely due to the help of Dr. Jila Ghomeshi. If I had not met her, I would not be the person who I am right now. Her strong training in academic areas and her deep understanding geared me up to concentrate on my studies. I really appreciate Dr. Ghomeshi. Also, I thank Dr. H.C. Wolfart, Dr. Rob Hagawara, and Dr. David Pentland, and my professors in Korea, DungRyong Yi, Si-up Kim, and Yang-Kyu Park. I want to say thanks Ms. Debbie Spendler who is the secretary in the linguistic department.

I show my deep appreciation to my friends Mark Hubert and HyeyJin Kim. Whenever I was blue and in a hole, they always helped me to complete my hard work. I appreciate my friends Hyensuk Song and his wife Satomi, who always understood my position. From the bottom of my heart, I appreciate my friend Sky Onosson,
who helped me with his best even when he suffered great sadness. I also thank my friends Minja Kim, Youngkun Lee, Sungjun Kim, Cheholo He, Toshi and his wife Youngsuk, Nima, Saeed, Shaws (Linda and her family), Minyoung Kim, Jiyoung Choi, Sahyen, Sun’s family, Jinek Kim, Beeygin Na, Peter, Youngha, Han Park, In Sung Hwang, Arnik, Hanyong Lee, Sunghoon Kim, Greg, Kotomi and Kei, Kwanjoo Cho, Nanda, Teresa, Ms. Jones, and Mr. Murry MacDonald. My soul mates Youmi Se, Sangkun, and Kyunam, I also thank for their great support.

My family have always supported and trusted me. They made me confident in my studies and the completion of my thesis. Here, I also want to say thanks to them; my brother Inhee Bak, my sisters Hyeyja Bak, Sewoo Bak, and Hyekeyng Bak, my sister-in-law Sujung Yang, my brother-in-laws Suhan Ko, Sunchwul Hwang, and Younghan Ji, my lovely nieces Dayeon Ko, Dohyen Bak, Dowun Bak, Sunwoo Ji, and Sehee Hwang, and my nephews Jonghyen Ji and Jehyen Ji.

I do not forget my father, Sangchel Bak, whose greatness was to devote his whole life to raise us. I love him and his memory will live forever in my heart. The dedication and the love of my mother will be forever in my soul and my heart. I really thank my mother Suntae Kim.

I will dedicate my MA thesis to my parents; the memory of my father and the love of my mother.
# Table of Contents

Abstract

Acknowledgment

Chapter 1: Introduction

1-1. Overview 1
1-2. What is the Possessor Raising Construction? 3
1-3. Reviews of OT-models 7
  1-3.1 Aissen (2003) 7
  1-3.2 Stochastic OT-model 13
1-4. Outline 18

Chapter 2: Conditions of Possessor Raising Construction in Korean

2-1. Inalienable Relations 22
2-2. Affectedness 27
2-3. Entailment 31
2-4. Closing 35

Chapter 3: Information Packaging in PRC

3-1. Information Structure and CM occurrence 38
3-2. NP Forms in Korean 42
3-2. Definitions 46

Chapter 4: Research Based on Corpus

4-1. Corpus Studies Based on Condition of the Previous Studies 53
  4-1-1. NP Forms of Possessor and Formality 53
  4-1-2. NP Forms of Possessor and Person distinction 57
  4-1-3. NP Forms of Possessor Related to “Old” and “New” 59
4-2. Corpus Studies Based on PRC and its Conditions 63
  4-2-1. Possessor Forms under Inalienable relationship, Object-Possessee and Entailment Condition 63
  4-2-2. More Data and “Aboutness Topic” 68
  4-2-3. Internet Examples 73

Chapter 5: OT Analysis for PRC

5-1. OT Models 76
5-2. Semantic Possessor and Grammatical Possessor 79
5-3. Constraints and Analysis 83
Chapter 6: Conclusion

Appendix A

Appendix B

References

Abbreviation
1. Introduction

1-1. Overview

The NPs in a clause have their own grammatical roles (i.e. subject, object and possessor, etc.). These grammatical roles are mainly determined by the semantic roles of the NP (theta-roles: agent, patient, experience, etc.), and they are indicated cross-linguistically by agreement, word-order, or case marking. Of these three possibilities, case marking is the one mainly used to denote the grammatical role of the NP in Korean. The selection of Case Markers (i.e. nominative, accusative, and dative, etc.; henceforth: CM), which are the assigners of the grammatical roles of each NP, depends on the result of the mapping between the two, CM and grammatical role. However, occurrence of the CM is not obligatory in Korean, and it is commonly deleted. The occurrence or deletion of the CM seems to be affected by the information status of the NP (Aissen 2001, 2003; Ko 2001). Therefore, both of these factors, the grammatical role of the NP and the information status of the NP, intervene in deciding the grammatical well-formedness of the CM in Korean.

The relationship between the CM and either the grammatical role or the information status of the NP seems to be most ideal when one-to-one mapping (CM-to-
grammatical role or CM-to-information status of the NP) occurs. However, in real language performance, such ideal relations are not always found. The various double case marking constructions\(^1\) found in Korean are examples of how one-to-one mapping can not always be applied. In intransitive constructions, it is unusual for two NPs to be marked with the nominative case marker (henceforth: NOM), and in transitive constructions, it is also cross-linguistically odd for two NPs to be marked with the accusative case marker (henceforth: ACC).

In this thesis, I attempt to analyze one of these unusual case marking constructions in Korean, called the possessor raising construction (henceforth: PRC). The goal of this study is to illustrate that two decisive factors, namely the grammatical role of the NP and the information status of the NP, work together and interact with each other in the selection of the CM.

Optimality Theory (henceforth: OT) offers a method of analysis that allows for interaction between the two factors mentioned previously, and the CM. At first glance, it provides for separate sets of *constraints* which permit each factor to

---

\(^1\) Double case marking constructions are not the same as conjunctions. A conjunction construction connects two NPs which have an identical grammatical role, and the construction can be interpreted as two separate clauses. However, the grammatical functions of the two NPs in a double case marking construction are different; they are separate arguments of a single verb in a single clause.
individually determine the proper CM. Then, both sets of constraints are unified and able to interact. Two specific OT studies directly and technically support the development of this thesis. Aissen’s study (2003) can help to manage the optional CM forms in the PRC. The stochastic OT model (Boersma and Hayse 2001, Boersma 2004) can offer an opportunity to handle grammatical judgments of the statistical results of corpus studies.

1-2. What is the Possessor Raising Construction?

The double case marking constructions most often seen in Korean are the double nominative construction and the double accusative construction. The following examples display the double nominative construction in Korean:

(1.1) A. Jina-uy/ka enni-ka ipu-ta
    Jina-GEN/NOM sister-NOM pretty-DEC
    ‘Jina’s sister is pretty.’

    B. Jina-uy/*ka kay-ka ipu-ta
    Jina-GEN/*NOM dog-NOM pretty-DEC
    ‘Jina’s dog is pretty.’

In Example (1.1A), the possessor Jina can be optionally marked with NOM, the same as the possessee enni ‘sister’. In Korean the possessor should generally be marked with the genitive case marker –uy (henceforth: GEN). When the possessor is instead
marked with NOM, the relationship between the selection of CM and the grammatical role of the NP, which is the possessor, becomes weakened. This is because the possessor in the possessive construction is normally marked with the genitive, and the nominative generally denotes the subject in a clause. The expected mapping between the selection of CM and the grammatical role of the NP seems to require revision. However, not all possessors can be marked with the nominative, as in Example (1.1B). In order for possessor to be marked with NOM, the possessor should be in a specific semantic relation with its possessee, such as a kinship or inalienable relationship. This relationship will be examined in the next chapter.

Similar to the double nominative construction are the double accusative constructions.

The following examples show three different double accusative constructions:

(1.2)  

A. Jina-ka na-uy/∅/lul phal-ul ttaili-ess-ta  
       Jina-NOM I-GEN/∅/ACC arm-ACC hit-PAST-DEC  
       ‘Jina hit my arm.’

B. Sehee-ka Minsu-eykey/lul/∅ TV-lul cwu-ess-ta  
       Sehee-NOM Minsu-DAT/ACC/∅ TV-ACC give-PAST-DEC  
       ‘Sehee gave Minsu a TV’

C. Sehee-ka swuhak-ul kongbwu-∅/lul ha-ess-ta  
       Sehee-NOM math-ACC study-∅/ACC do-PAST-DEC  
       ‘Sehee studied math’

These examples show the three major types of double accusative constructions in
Korean. In Example (1.2A), two NPs marked with ACC are in the semantic relationship of possessor and possessee. In Example (1.2B), the indirect object Minsu is marked with ACC the same as the direct object TV in a ditransitive construction, and in Example (1.2C), the predicate noun kongbwu ‘study’ is marked by ACC, the same as the direct object swuhak ‘math’, in the so-called light verb construction.

Let us examine the differences between these three constructions. In the light verb construction, the morpheme ha- ‘to do’ can play two roles: that of an independent verb, and that of a derivational morpheme. As the derivational morpheme, ha- ‘to do’ is joined with a noun, and together they function as a verb. When ha- ‘to do’ functions alone as an independent verb, the direct object is marked with ACC. In this thesis I will not examine the light verb construction in any further detail.

In comparison with the other double accusative constructions in (1.2B) and (1.2C), only in the PRC is a non-core argument, namely the possessor, marked with the ACC. In the PRC, the question remains open as to whether the ACC marking of the possessor is caused by the alternation of grammatical roles (possessor → direct object).
As mentioned, the double nominative marking of the possessor may occur when there is a kinship relation between the possessor and the possessee. “Inalienable relations”, “affectedness”, and “entailment” seem to be the crucial conditions for the possessor to be marked with the ACC in the PRC. These conditions will be discussed in the following chapter.

Based on my corpus research, grammatical judgment about the PRC is shaky because the frequency of the PRC is pretty rare. Only one example was found in my corpus research\(^2\), and when an internet search was conducted with Google, only about 20 examples\(^3\) were discovered where the possessor is marked with ACC in the PRC. In comparison, GEN marking and zero-case marking (henceforth: Zero-CM) of the possessor commonly occur. This infrequent occurrence of ACC marking may indicate that the PRC is ungrammatical in Korean. However, the 21 real examples occur under the same distributional conditions, which are based on the information status of the NP. The occurrence of the same conditions implies that the PRC should be included as a grammatical form, even though it rarely occurs in the corpus.

In this thesis, I attempt to analyze the PRC, which is found in only 21 examples in

---

\(^2\) The corpus research was conducted based on the “Sejong Project Corpus”. The specific result and the processing of the research will be present in Chapter 4.

\(^3\) Detailed data is in Appendix B.
real data. The status of the CM of the possessor in the PRC confirms simultaneous interaction between the grammatical role and the information status of the NP. In terms of the core interests of my research, I will examine the grammatical conditions which allow the PRC to occur in Korean possessive constructions.

1-3. Reviews of OT-models

1-3.1 Aissen (2003)

In the computation of case marking in the PRC, the information status of the NP may determine either covert case marking or overt case marking. Aissen’s study of “Differential Object Marking” provides the theoretical groundwork regarding how the information status of the NP interacts with the choice of covert versus overt case marking. In more practical terms, the devices of OT computation in her study provide the technical foundation for computing case marking in the PRC. This subsection briefly reviews her study, and particularly those points of her study which will be connected with the examination of the PRC.

According to Aissen, the distribution of overt/covert case marking is cross-linguistically diverse, and this distribution is not in free variation. In her viewpoint, in each language the semantic and pragmatic status of the direct object are able to
influence the decision of covert versus overt case marking.

It is common for language with overt case-marking of direct objects to mark some objects, but not others, depending on semantics and pragmatic features of the object.

(Aissen, 2003: 435)

a. Sinhalese, in which case-marking is optional, but only animate-referring objects may be case-marked. (Gair, 1970)

b. Hebrew, in which object case-marking is obligatory but is limited to definite object (Givon 1978)

c. Romanian, in which object case-marking is obligatory for some objects, optional for others, and excluded for a third set. Those for which it is obligatory are animate-referring personal pronouns and proper noun (Farkas 1978)

(Aissen, 2003: 436)

Her insights provide a theoretical schema of case marking, and if applied to the PRC, the optional case marking of the possessor can be seen to be possibly associated with semantic and pragmatic factors.

Even though differential object marking is cross-linguistically common, not all languages have it. In addition, the semantic and pragmatic factors, which both decide upon the choice of overt/covert case marking, are applied differently depending on the particular language.

…even among those that do have DOM, languages differ according to which dimensions are relevant…

(Aissen, 2003: 437)

According to Aissen, the semantic and pragmatic values of the direct object are unearthed as the dimensions of animacy, definiteness, and person etc. In some
languages, the hierarchical scale of animacy, definiteness, and person etc is in a direct relationship with the choice of overt/covert case marking. In other languages, however, the hierarchical scale does not directly interact with the grammatical relation of the NP. Aissen’s Relation and Definiteness Scales are presented here:

(1.3) The relation scale and the definiteness scale
A. Relation Scale: Subject > Object
   Su > Obj
B. Definiteness Scale: Pronoun > Name > Definite > Indefinite-Specific > Non-Specific
   Pro > PN > Def > Spec > NSpec

(Aissen, 2003: 444)

The Relation Scale refers to the hierarchy of obligatory grammatical roles in a clause. As the scale indicates, subjects are more obligatory than objects. The Definiteness Scale indicates the relative definiteness of various types of nominals. Aissen devises interaction constraints based on Harmonic Alignment Constraints in OT. One example of the interaction between the relation scale and the definiteness scale is illustrated as follows:

(1.4) Application of Harmonic Alignment
<Markedness Hierarchies on Object>
A. Obj/NSpec > Obj/Spec > Obj/Def > Obj/PN > Obj/Pro
   < The constraints Sub-hierarchies derived from (1.4A)>
B. *Obj/Pro >> *Obj/PN >> *Obj/Def >> *Obj/Spec >> *Obj/NSpec

(Aissen, 2003: 445)

The scale presented in (1.4 A) is a development from the Definiteness Scale (1.3 B),
as applied to objects through Harmonic Alignment. The scale begins at the left with
the least marked, which are non-specific objects, and continues to the most marked,
which are pronominal objects. The constraints in (1.4 B) are the inverse of scale (1.4
A), indicating that highly marked objects are a greater violation than those which are
lower or unmarked. Talking about covert/overt case marking, Aissen suggests one
relevant notion, which is the “non-audible exponent”. In the general linguistic view,
covert case marking is a deletion process which takes place after the case marking has
already occurred. In contrast, unlike the notion ‘deletion of CM’, Aissen’s non-
audible exponent always invites the absence of case marking.

“…I assume that the presentation of nominal arguments may include a value for the CASE, e.g.,
ACCUSATIVE, GENITIVE, DATIVE. Such specification will normally have an audible exponent.
But, CASE may also be left with no value, in which case there can be no audible exponent. We want
then to penalize the absence of case specification most forcefully for high prominence object…the
absence of case specification is penalized by …∗∅c (read: Star zero), subscripted with C for CASE.”

(Aissen, 2003: 477)

If covert-case marking is necessary for NPs in some language, overt marking must be
violated according to ∗STRUCc. For instance, the indefinite object cannot be marked
with an overt case marker in Hebrew, so ∗STRUCc plays a crucial role in the expression
of definiteness in that language (Aissen, 2003: 477-478). Aissen proposes two
constraints for overt/covert case marking in Differential Object Marking:
Two constraints for overt/covert case marking

\*∅ \_c : Penalizes the absence of a value for the feature CASE

\*STRUC \_c : Penalizes the value for the morphological category CASE

(Aissen, 2003: 477-478)

These new constraints are necessary because the constraint ranking presented above does not account for the relative markedness of covert/overt case marking on NPs in Hebrew. For instance, in Hebrew, an overt case marker obligatorily occurs with a definite direct object:

(1.6) Hebrew Examples:

\'et is obligatory with definite objects, but does not occur with indefinite

a. Ha-seret her’a \'et-ha-milxama (Obj/Def)
the-movie showed ACC-the-war
‘The movie showed the war.’
b. Ha-seret her’a (\*\'et)-ha-milxama (Obj/Indef)
the-movie showed (ACC-)war
‘The movie showed a war’

(Aissen, 2003: 453)

In order to produce the correct winning candidate, \*STRUC \_c must be located between

*Obj/Def and *Obj/Indef:
Aissen’s study can be summarized in three points:

1) Differential case marking is common across languages

2) Differential case marking is affected by the semantic and pragmatic values of the NP (definiteness, specificity, animacy etc)

3) Covert case marking is obligatory in *STRUC<sub>c</sub>

In order to conduct a sound analysis of the PRC, Aissen’s study can serve as a firm theoretical basis. First, the semantic and pragmatic values of the possessor can cause
differential case marking of the possessor in the PRC. The information status of the possessor provides for the selection of the proper CM form. Second, I assume that the covert-case marking of the possessor is the obligatory result of the constraint *STRUCc. In this thesis, Aissen’s research will be used as the theoretical base in examining the information status of the NP in the corpus data in Chapter 4, and in Chapter 5 the constraints (OT model application) in her study will be applied to the PRC in Korean.

1-3.2 Stochastic OT-model

While Aissen’s approach provides the theoretical OT background for analysis of the PRC, the stochastic OT-model offers a practical approach to the optional occurrence of CM (GEN, ACC, and covert-case marking) and permits the occurrence of ACC marking on the possessor, even if it does not occur frequently. According to Boersma (2004), the frequency of occurrence in a corpus does not directly reflect on the consideration of grammatical judgment:

It has been observed that the grammaticality judgment does not necessarily reflect relative corpus frequencies: it is possible that structure A is judged as more grammatical than structure B, whereas at the same time structure B occurs more often in actual language data than structure A.

(Boersma, 2004: 1)

In OT, if a candidate violates a more highly ranked constraint, it is chosen as the
optimal output. However, in the Stochastic OT model, constraints are ranked along a continuous scale, and this scale responds to input data in a relative way. Therefore, the relative distance between constraints in the continuous scale may correspond to optimal and optional outputs. The following illustrates how Boersma develops this model:

(1.8) Categorical Ranking of Constraints along a continuous scale:

Constraints Ranking: C1 >> C2 >> C3

In his words, the constraint pair C2 and C3 is less fixed than that of C1 and C2 because the relative distance between C2 and C3 is closer than that between C1 and C2. In addition, he assumes that “the constraints act as if they are associated with range value instead of single point”. Therefore, the above diagram is modified:

(1.9) Constraints Ranking: C1 >> C2 >> C3

A. Categorical Ranking with Range:

B. Free Ranking:

(Boersma and Hayes, 2001: 4-5)
In the above diagrams (1.8, 1.9), the constraint pair C2 and C3 may overlap more than the pair C1 and C2 because their relative distance is smaller, and C1 is closest to the strict end of the scale, being the highest ranked constraint.

(1.10) Hypothetical Overlapping Ranking Distribution

```
\begin{center}
\begin{tikzpicture}
\filldraw[very thick, black] (0,0) circle (10pt);
\filldraw[very thick, black] (2,0) circle (10pt);
\draw[->] (0,0) -- (5,0);
\draw[->] (0,0) -- (0,2);
\draw (0,0) -- (2,0);
\draw (0,2) -- (2,2);
\draw (0,2) -- (0,0);
\draw (2,2) -- (2,0);
\draw (0,0) arc (0:180:100pt);
\draw (2,0) arc (0:180:100pt);
\draw (0,2) arc (0:180:100pt);
\draw (2,2) arc (0:180:100pt);
\draw (0,0) -- (2,2);
\draw (0,2) -- (2,0);
\draw (2,0) -- (2,2);
\draw (0,0) -- (0,2);
\node at (0.5,1) {C2};
\node at (1.5,1) {C3};
\end{tikzpicture}
\end{center}
```

“In the overlapping distribution, the ranking values for C2 and C3 are at the hypothetical value 87.7 and 83.1...C2 will outrank C3 at evaluation time in most cases, but the opposite ranking will occasionally hold. Simple calculations show that the percentages for these outcomes will tend towards the values 94.8 % (C2>> C3) and 5.2 % (C3 >> C2)” (Boersma and Hayes, 2001: 5)

According to the hypothetical diagram, the overlapped range is located between 87.7 and 83.1. When the constraint range overlaps, an optional candidate can be considered as the output. Therefore, if a candidate is the optimal output as evaluated by the constraint ranking (C2>>C3), the candidate has a 94.8 % chance to occur. If the constraint ranking (C3>>C2) is satisfied by a candidate, there is only a 5.2 % chance of occurrence.

Boersma and Hayes (2001) provide an example using “Ilokano metathesis” to demonstrate the acceptability of optional outputs. Two optional outputs can be accepted when the constraints are re-ranked. The following is Boersma and Hayes’s application:
Ilokano metathesis

“The basic analysis of metathesis seems fairly straightforward: it reflects a dynamic competition between a constraint that bans glottal stop in coda position (*)σ with a constraint that requires faithfulness to underlying linear order (LINEARITY). A form like taw.ʔen avoids coda [ʔ], whereas a form like taʔ.wen preserves the order of /ʔ/ and /o/ (→ [w]), as seen in the underlying form /taʔo-en/. Both candidates alter the syllabicity of /o/, thus violating a constraint IDENT-IO(syllabic). The basic idea is summarized in the following tableaux, which derive the two alternative outcomes:”

A. Glade Formation

<table>
<thead>
<tr>
<th>/taʔo-en /</th>
<th>LINEARITY</th>
<th>*ʔ]σ</th>
<th>IDENT-IO(syllabic)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>taʔ.wen</td>
<td>*</td>
<td>*</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>taw.ʔen</td>
<td>*!</td>
<td>*</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

(Boersma and Hayes, 2001:12)

In the above tableaux, two candidates taʔ.wen and taw.ʔen can be accepted as optional outputs if the constraints are re-ranked. The fully faithful output [taʔ.o.en] cannot occur because it violates the highly ranked constraint MAX-IO(V), and both possible candidates violate other constraints ranked higher than *ʔ]σ or LINEARITY (Boersma and Hayes 2001). In addition, both candidates in the above tableaux violate the lowest ranked constraint, so this constraint is not crucial to select the optimal output from the two possible candidates shown. However, the constraints cannot be freely re-ranked to accept any candidate as the optimal output. The following is the frequency of occurrence of constraints in the corpus in Boersma and Hayes (2001):
(1.12) Ranking for Ilkano

All constraints have ranking value of 100

- **ONSET**: 164.00
- **MAX-IO(V)**: 162.00
- ***[?]σ**: 111.08
- **LINEARITY**: 110.92
- **IDENT-IO (syllabic)**: 55.60

We started with all constraints at a ranking value (selected arbitrarily) of 100. The algorithm was provided with 21,000 underlying/surface pairs... each one had an equal probability (i.e. 50% each for ta?wen and taw?en.

(Boersma and Hayes, 2001: 17)

According to the above ranking, the arithmetic result of the two constraints *?[?]σ and LINEARITY are nearly identical when compared with the other constraints. Boersma and Hayes (2001) assume “the algorithmic ranking assigns close or near-identical values (for example, free ranking of *[?]σ and LINEARITY, needed for optional metathesis).”

The ranking value of the lowest-ranked constraint IDENT-IO (syllabic) is relatively small, and the ranking values of two highly ranked constraints are quite different from the two free ranking constraints. As a result, Boersma and Hayes consider that the optional outputs result from the evaluation of the free ranked constraints.

In the PRC, the choice of case marking of the possessor occurs under similar conditions to those described above. In other words, the optional occurrence of CM types (the ACC, the GEN and cover marking) is grammatically acceptable, for the
same reason that the relevant violable constraints will be low-ranked and close to each other in terms of their individual rankings.

1-4. Outline

In this thesis, I attempt to examine the PRC in Korean based on the corpus study and OT computation. In Chapter 2, I review the conditions mentioned in previous studies such as inalienability, affectedness, and entailment conditions. In Chapter 3, I examine the NP forms and the notions of Aboutness Topic, newness, and oldness, based on information structure. In Chapter 4, I mainly focus on the results of my corpus study. In Chapter 5, based on the examination of the previous chapter and the corpus studies, I propose to examine PRC with respect to OT computation. In the last Chapter I review the thesis.
2. Conditions on the Possessor Raising Construction in Korean

The main focus of this chapter is to investigate the conditions discussed in previous studies as applied to the PRC. These conditions in previous studies are not the sufficient conditions but they may close to being the necessary conditions in view of the statistical tendencies of my corpus study.

The first condition, the notion of inalienable relation between possessor and possessee is emphasized by many Korean linguists as the relevant condition for constructing the PRC. According to Kim (1999), only this relationship is essential for the possessor to be marked with ACC.

(2.1) A. Youngsu-ka Chelsu-uy/lul phal-ul ttayli-ess-ta.
Y-NOM C-GEN/ACC arm-ACC hit-PAST-DEC
‘Youngsu hit Chelsu’s arm’

B. Youngsu-ka Chelsu-uy/*lul cup-ul ttayli-ess-ta
Y-NOM C-GEN/*ACC cup-ACC hit-PAST-DEC
‘Youngsu hit Chelsu’s cup’

In the above example (2.1A), the possessor and the possessee are in an inalienable relationship, so the possessor can be marked with ACC. The reason why the

---

4 Double case marking in Korean has been examined based on generative grammar because the case marker has been considered as an assigner of structural CASE. Most conditions related to the PRC in previous studies come from the tradition of generative grammar.
possessor in (2.1B) cannot be marked with ACC, is that the possessor and the
possessee are not in an inalienable relationship. The notion of ‘inalienability’ is a
type of conceptual relation about the real-world relationship between the possessor
and the possessee. However, the reflection of this real-world relation to language
expression seems cross-linguistically diverse. Inalienability seems meaningful in the
possessive construction in Korean, because it allows for the possessor to be marked
with ACC in the PRC. In the first section of this chapter, I attempt to examine the
inalienable relation between the possessor and the possessee in two ways: 1) whether
inalienability is the necessary condition for the PRC or not; 2) what kind of noun
reflects the grammatical notion of inalienability in Korean.

The second condition to be looked at is affectedness. A transitive verb in Korean
can be categorized as belonging to one of two groups depending on whether or not the
transitive verb can take an affected theme as the direct object. The term ‘affected’
means being under physical influence. For instance, the verb think does not give a
lot of physical influence to its direct object, so it cannot take an affected theme as a
direct object. However, the verb hit does, and can. When ACC marks the
possessor in the PRC, the possessor is an affected theme and it corresponds with those
verbs that can take an affected theme as a direct object (Kang, 1999).
In both examples (2.2A and 2.2B), Chelsu is the direct object, but the degree of affectedness of the object by the verb is different in each case. In (2.2B) Chelsu is more directly affected by the verb ttayli- ‘to hit’ than in (2.2A) with the verb sayngkakha- ‘to think’. A verb such as ttayli- ‘to hit’ cannot take an abstract noun such as sarang ‘love’ (2.2C). In Section 2, I will explore ‘affectedness’ as the necessary condition for the PRC with both pro- and counter-examples.

As the third condition, entailment will be examined in Section 3. According to Cho (2003), in order for the possessor to be marked with the same CM as its possessee, the possessor should be entailed by the main verb in a clause through the possessee. In other words, the possibility of a noun being the object for a given verb is determined by that verb, and a possessor and possessee may or may not both satisfy the requirements of any particular verb. For instance, ‘hitting Chelsu’s arm’ entails
‘hitting Chelsu’, but ‘drinking John’s blood’ does not entail ‘drinking John’:

(2.3) A. Youngsu-ka Chelsu-uy/lul phal-ul ttayli-ess-ta.
Y - NOM C - GEN/ACC arm-ACC hit-PAST-DEC
‘Youngsu hit Chelsu’s arm’

B. Vampire-ka John-uy/*lul phi-lul masi-ess-ta
V - NOM J - GEN/*ACC blood-ACC drink-PAST-DEC
‘A vampire drank John’s blood.’

(Cho, 2003: 345)

In (2.3 A), the verb ttayli- ‘to hit’ can entail Chelsu as being its object, by virtue of the inalienable relationship between Chelsu and phal ‘arm’. In contrast, the verb masi- ‘to drink’ cannot entail the possessor of phi- ‘blood’ to be its object, even though the same inalienable relationship is present. In Section 3, I will examine whether this entailment condition is actually necessary in the PRC.

2-1. Inalienable Relations

Not every possessor can be marked with the same CM as its possessee in Korean. For this to occur, the semantic relationship between the possessor and its possessee should be ‘inalienable’. The notion of inalienability, which is a semantic expression, reflects the real-world conceptual relationship between the possessor and its possession. For instance, if we compare the real-world objects represented by JAEHO’S ARM with JAEHO’S POEM, the relationship between JAEHO and ARM
is closer than the relationship between JAEHO and POEM in the real-world. This real-world conceptual closeness is reflected in language by semantic notions such as ‘kinship’, ‘inalienability’ etc. The linguistic expression of this reflection seems diverse across languages. In Korean, inalienability is not revealed at all by a distinctive morpheme or syntactic modification, so the inalienability of a noun to its owner is not obvious. I will discuss more about degrees of inalienability at the end of this section.

Even though the notion of kinship is a sub-type of inalienability, these two notions are employed as two different conditions in the double case marking constructions found in Korean. A highly inalienable relationship between the possessor and the possessee acts as the crucial condition for the possessor to be marked with ACC in the PRC, whereas the kinship relationship, which is a lower-degree inalienable relationship in Korean, does not (Kim 1999).

(2.4) Sehee-ka Minsu-uy/lul meli-ul chi-ess-ta.
S-NOM M-GEN/ACC arm-ACC beat-PAST-DEC
‘Sehee beat Minsu’s head’

In Example (2.4), the possessor Minsu can be optionally marked with GEN or ACC. Both case markings are grammatical. According to Kim, it is the high degree of ‘inalienable relation’ between the possessor and the possessee which accounts for the
Kim argues that the kinship relationship allows for double nominative marking on the possessor in (2.5A), but it does not do so in the PRC. In Example (2.5A’) where the possessor and the possessee are in a kinship relationship, the possessor cannot be marked with ACC because the condition of ‘inalienable relation’ is not satisfied.

As mentioned earlier, the degree of inalienability often is not very clear in Korean. For instance, Kim considers that the possessee kabang ‘bag’ in (2.5B’) only has the “kinship”\(^5\) relationship with its possessor, but not a highly inalienable relationship.

\(^5\) ‘Kinship Relation’ means a family member (mother, father, son etc). Kim uses the notion ‘Kinship’ in a broader way to include material objects.
However, his judgment about this example is debatable because I believe that in (2.5B’) the possessor may in fact be marked with ACC, despite its indicated ungrammaticality.

According to You (1998), he states the difficulty of recognizing the degree of inalienability, especially the distinction between kinship and inalienability. In addition, he argues that the inalienable relationship sometimes does not work as the necessary condition in the PRC.

(2.6) Yitolnyeng-i Chwunhyangi-uylul chima-lul capatangki-ess-ta
      Y-NOM   C-GEN/ACC   skirt-ACC    pull-PAST-DEC
      ‘Yitolnyeng pulled Chwunhyang’s skirt.’

(You, 1998: 331)

Even though the possessee *chima* ‘skirt’ in Example (2.6) is an inanimate noun, like *kabang* ‘bag’ in (2.5B), the possessor *Chwunhyangi* can be marked with ACC. If Kim’s judgment is right, and high inalienability is a necessary condition for the possessor to be marked with ACC, the degree of inalienability of *chima* ‘skirt’ and *kabang* ‘bag’ must be different (*chima* ‘skirt’ has higher inalienability than *kabang* ‘bag’) or Example (2.6) could not be grammatical. However, they do not seem to be different in their degree of inalienability, close to a “kinship” relationship with the possessor based on Kim’s judgment.
To measure the degree of inalienability in Korean, I attempted to search for actual data of the double accusative case marking construction through the Google search engine. The search words, for the possessee, were such things as body parts, family, clothing, intimate inanimate materials, and regular inanimate materials\(^6\). When the words were body parts, 20 actual examples (See Appendix B) were found, but when the search words were others, unfortunately, there were no actual examples at all. As a result, even though the degree of inalienability seems to vary depending on the individual judgment, in terms of actual examples, only body parts seem to demonstrate high inalienability.\(^7\) The degree of inalienability in Korean can be expressed as a continuum:

(2.7) Continuum of Inalienable Relationship in Korean

\[
\text{Inalienable} \overset{\text{-----------------------------}}{\longleftrightarrow} \text{Alienable}
\]

\[
\text{body-parts} \longrightarrow \text{family member} \longrightarrow \text{clothing} \longrightarrow \text{the object material such as car, TV}
\]

Even though I did not find similar examples in actual data, Example (2.6) seems to be grammatical, and the possessor can be marked with ACC in Example (2.5B’). In addition, these examples works as counterexamples to show that inalienability is not

---

\(^6\) Search words with human possessors: 20 different body parts (hand, foot, leg, head etc), family (mother, father, son etc), clothing, intimate inanimate nouns (car, bag, house etc) and regular inanimate nouns (rock, river etc)

\(^7\) Based on the result of the internet search, when the body part is the possessee and the person is the possessor, there are more opportunities to find the PRC. Therefore, body parts will be used as the token of the corpus research in Chapter 4.
always the necessary condition in the PRC.

2-2. Affectedness

“Affectedness” has been considered to be another sufficient condition in the PRC in previous studies. As mentioned before, transitive verbs in Korean can be distinguished by whether or not they can take an affected theme as a direct object.

According to Kim (1999), the notion of “affectedness” means that the verb has a physical effect on the NP. The transitive verb in the PRC usually takes an affected theme, so the possessor, as the affected theme in the PRC, is marked with ACC.

(2.8) A. Chelsu-ka Swuni-uy/*lul kabang-ul cap-ass-ta
C-NOM S-GEN/*ACC bag-ACC catch-PAST-DEC
‘Chelsu caught Swuni’s bag.’

B. Chelsu-ka Swuni-uy/*lul phal-ul po-ass-ta
C-NOM S-GEN/*ACC arm-ACC see-PAST-DEC
‘Chelsu saw Swuni’s arm’

(Kim, 1999: 505)

Swuni-lul in Example (2.8A) is not marked with ACC because the possessor Swuni and its possessee kabang ‘bag’ do not satisfy the condition of a high inalienable relationship. Based on the previous section, the inalienable relationship mostly works as the necessary condition when the possessor is marked with the ACC.
Unlike Example (2.8A), the possessor and its possessee in (2.8B) are in a high inalienable relationship, but the possessor Swuni cannot be marked with ACC. If a high inalienable relationship is the only condition for ACC marking on the possessor, then the possessor in (2.8B) could be marked with the ACC; but it cannot. The reason for this is that the verb in (2.8B) cannot take an affected theme, so the possessor cannot be marked with ACC. According to Kim (1999) and Kang (1999), the degree of “affectedness” of the transitive verb is another condition in the PRC.

In some sense, the possessor in (2.8B) seems to be able to be marked with ACC, because the notion of “affectedness” is determined by semantic judgment. Kim points out the fact that the judgment of affectedness seems relative, but not absolute. For instance, the verb ccaylyepo- ‘to look intently’ can take an affected theme as the direct object even though this verb is not a ‘highly-affected’ verb.

(2.9) nay-ka Swuni-uy/lul phal-ul ccaylyepo-ass-ta
I-NOM S-GEN/ACC arm-ACC look(hard/intently)-PAST-DEC
‘Chelsu looked intently Swuni’s arm.’
(Kim, 1999: 506)

Unlike Example (2.8B), the verb ccaylyepo- ‘to look intently’ in Example (2.9) acts like those verbs which have a physical effect on the possessor.

---

8 ‘Highly-affected verb’ means that the verb usually takes an ‘affected theme’ as its direct object. Examples are hit, catch, beat etc.
As a result, there seems to be no clear standard for distinguishing which verb is a highly-affected verb or not in Korean. Kim mentions this difficulty, and suggests that the degree of affectedness of the verb may be illustrated as a continuum:

(2.10) Degree of affectedness effects depending on verbs

MAX \rightarrow \ldots \text{cha} \ldots \text{cap} \ldots \text{ccaylepo} \ldots \text{po} \ldots \ldots \rightarrow \text{MIN}

\ldots \text{kick} \ldots \text{catch} \ldots \text{look intently} \ldots \text{see} \ldots

(Kim, 1999: 507)

According to Cho (2003), affectedness is doubtful as the necessary condition in the PRC. The following is suggested as a counterexample:

(2.11) A. Vampire-ka John-uy/ul phi-lul ppal-ass-ta
V-NOM J-GEN/ACC blood-ACC suck-PAST-DEC
‘A vampire sucked John’s blood.’

B. Vampire-ka John-uy/*ul phi-lul masi-ass-ta
V-NOM J-GEN/*ACC blood-ACC drink-PAST-DEC
‘A vampire drank John’s blood.’

(Cho, 2003: 345)

The verb \textit{masi-} ‘to drink’ seems to be a highly affected verb, so it should take an affected theme as its direct object, and the possessor should be marked with ACC. However, the possessor in (2.11B) cannot be marked with ACC. In the above examples, both verbs \textit{ppal-} ‘to suck’ and \textit{masi-} ‘to drink’ are ‘highly-affected verbs’. Both verbs may extend physical influence to the possessors, and cause the possessors to be marked with ACC. Example (2.11A) follows the condition of affectedness, but
(2.11B) does not. According to Cho, the “entailment” condition is the solution for these problematic cases. In the next section, this entailment condition will be discussed.

In addition, Cho illustrates another counterexample, questioning whether affectedness is an absolutely necessary condition for the PRC. The verbs po- ‘to see’, kuli- ‘to draw’, and sacin ccik- ‘to take a picture’ may take an affected theme as their direct object, even though they are not ‘highly-affected verbs’ according to Kim.

\[
\begin{align*}
A. & \quad \text{Mary-ka } John-uy/ul \quad \text{elkwul-}ul \quad \text{po-ass-ta} \\
& \quad \text{M-NOM } J-\text{GEN/ACC face-ACC see-PAST-DEC} \\
& \quad \text{‘Mary saw John’s face.’} \\
B. & \quad \text{Mary-ka } John-uy/ul \quad \text{elkwul-}ul \quad \text{kuli-ess-ta} \\
& \quad \text{M-NOM } J-\text{GEN/ACC face-ACC draw-PAST-DEC} \\
& \quad \text{‘Mary drew John’s face.’} \\
C. & \quad \text{Mary-ka } John-uy/ul \quad \text{elkwul-}ul \quad \text{sacin ccik-ess-ta} \\
& \quad \text{M-NOM } J-\text{GEN/ACC face-ACC picture take-PAST-DEC} \\
& \quad \text{‘Mary took a picture of John’s face.’} \\
& \quad \text{(Cho, 2003: 345-346)}
\end{align*}
\]

According to Cho, the possessors in the above examples are able to be marked with ACC because the relationship between the verbs and the possessors in these examples can satisfy the so-called ‘entailment’ condition, even though it cannot satisfy the affectedness condition.
2-3. Entailment

Even though high inalienability and affectedness seem to be the necessary conditions in which the possessor is marked with ACC, there are still counterexamples. For instance, the inalienable relationship is not satisfied, but the possessor can be marked with ACC in Example (2.6). Regarding affectedness, the possessor cannot be marked with ACC even if the verb *masi*- ‘to drink’ is considered to be a highly-affected verb in (2.11B). On the contrary, even though the verbs are not highly-affected verbs in Example (2.12), the possessors are marked with the ACC.

According Cho (2003), an entailment pattern allows us to solve the problematic cases.

Cho’s entailment assumption about the possessor and the possessee is as follows:

\[
\begin{align*}
\text{(2.13) A Conditioning Factor in Possessor Agreement} \\
\text{Verb (Possessor, Possessee) } & \to \text{ Verb (Possessor)}
\end{align*}
\]

\[(\text{Cho, 2003: 346})\]

\[
\begin{align*}
\text{A.} & & \text{Tom hit Mark’s arm.} \\
& & \text{Hit (Mark, Arm) } \to \text{ Hit (Mark) OK}
\end{align*}
\]

\[
\begin{align*}
\text{B.} & & \text{Tom hit Mark’s brother} \\
& & \text{Hit (Mark, Brother) } \to \text{ Hit (Mark) Not-OK}
\end{align*}
\]

The qualification of an entailment condition is shown in the above two Examples (2.13A, and 2.13B). “Hitting Mark’s arm” in (2.13A) implies “hitting Mark” but “hitting Mark’s brother” does not imply “hitting Mark” at all. In the entailment pattern, the possessor should be the semantic argument of the main verb in a clause.
In addition, in order for the possessor to be marked with the same CM as its possessee, the possessor should satisfy the entailment condition. A double case marking construction is the result of the expression of this co-argument of the verb.

When the possessor is marked with ACC, it should be a semantic theme of the main verb, based on the entailment condition. If this is applied to the problematic cases in the previous section, the result is as follows:

\[(2.14)\] Yitolyeng-i Chwunhyangi-uy/lul chima-lul capatangki-ess-ta
Y-NOM C-GEN/ACC skirt-ACC pull-PAST-DEC

‘Yitolyeng pulled Chwunhyang’s skirt.’

(You, 1998: 331)

Example (2.6) is repeated here. In Example (2.14), even though the relationship between the possessor Chwunhyangi and the possessee chima ‘skirt’ does not satisfy the condition of a high inalienable relationship, the possessor is marked with ACC. If we apply the entailment condition to Example (2.14), we can see the reason for the possessor to be able to be marked with ACC.

(2.15) verb [capatanki-]: to pull

\[\text{capatanki- ‘to pull’ (Chwunhyangi ,chima) } \rightarrow \text{ capatangki- ‘to pull’ (Chwunhyangi)} \]\ OK

Interpretation: “Pulling Chwunhyangi’s skirt” implies “Pulling Chwunhyangi”

Based on (2.15), the possessor Chwunhyangi is a co-argument of the main verb capatangki- ‘to pull’, and satisfies the entailment condition. Therefore, the action of
the verb ‘pulling’ semantically influences the possessor, which can be marked with ACC without the consideration of the condition of inalienable relationship.

Affectedness seemed to be another necessary condition in the PRC. The problematic example (2.11B) can be explained by the entailment condition. Even though the verb masi- ‘to drink’ is a highly-affected verb, the action of the verb ‘drinking’ cannot affect the possessor at all because the verb masi- ‘to drink’ always requires liquid material as its semantic theme.

(2.16) A. verb [ppal-]: to suck
   ppal- ‘to suck’ (John, blood) \(\rightarrow\) ppal- ‘to suck’ (John) OK
   Interpretation: “Sucking John’s blood” implies “Sucking John”

   B. verb [masi-]: to drink
   masi- ‘to drink’ (John, blood) \(\rightarrow\) masi- ‘to drink’ (John) Not-OK
   Interpretation: “Drinking John’s blood” cannot imply “Drinking John”

According to (2.16A), the possessor John can be the co-argument of the verb ppal- ‘to suck’, so the possessor can be marked with the ACC. However, the possessor in (2.16B) is not an argument of the verb masi- ‘to drink’, so this possessor cannot be marked with the ACC.

The entailment condition does not, however, seem to be an absolute condition. In the following examples, the possessor can be marked with ACC, but it is not the co-
argument of the main verb.

(2.17) A. uysa-ka Jinhee-uy/lul phyentosen-ul cal-ass-ta
doctor-NOM J-GEN/ACC tonsil-ACC amputate-PAST-DEC
‘The doctor amputated Jinhee’s tonsil.’

verb[cal-] to amputate
cal- ‘to amputate’ (Jinhee, tonsil) → cal- ‘to amputate’ (Jinhee) Not-OK
Interpretation: “Amputate Jinhee’s tonsil” cannot imply “Amputate Jinhee”

B. …혈관이 막힌 환자를 혈관을 뚤어주기…
hyelkwan-i makhi-n hwanca-lul hyelkwan-ul ttwul-e-cwu-ki..
blood-vessel-N plugged-R patient-A blood-vessel-A dilate
(N:NOM, A: ACC, R-REL)
‘Dilating the patient’s blood vessel, who is suffering from plugged blood vessel’

verb[ttwul-]: to dilate
ttwul- ‘to dilate’ (patient, blood-vessel) → ttwul- ‘to dilate’ (patient) Not-OK
Interpretation: “Dilating the patient’s blood-vessel” cannot imply “Dilating the patient”

In Example (2.17A), the possessor Jinhee cannot be the semantic theme of the verb
cal- ‘amputate’, so the possessor cannot satisfy the entailment condition (2.13).

However, the possessor in (2.17) can be marked with ACC even without satisfaction
of the entailment condition. Example (2.17B) was discovered in the internet search.

Even though this example also cannot satisfy the entailment condition, the possessor
hwanca ‘patient’ is marked with ACC. Therefore, the entailment condition is not an
absolute condition, but the partial necessary condition for the possessor to be marked

\footnote{Data Source: http://impulse.medigate.net/webzine/impulse_special/impulse_special_3_2.html}
with ACC in the PRC.

2-4. Closing

In this chapter, three conditions, the inalienable relationship, affectedness and the entailment condition, of the PRC are examined. Based on the examples, they are noteworthy conditions for the possessor to be marked with ACC. These conditions are not *sufficient conditions*, but they may be closer to being necessary conditions. In addition, all of these have counterexamples, and they are certainly not absolute conditions.
3. Information Packaging in the PRC

Optional case marking, such as covert versus overt marking, is common across languages (Aissen, 2003). According to Aissen, this differential case marking does not seem to be the result of free variation, but is caused by features of the NP itself, such as animacy, definiteness, person, or information status. Therefore, case marking is not only affected by the grammatical role of the NP but also by the discrepancy among these features of the NP. Optional case marking such as overt marking (ACC or GEN) and covert marking (zero-CM) of the possessor in the PRC is also rendered by the nature of the possessor itself (including information status).

According to Lambrecht (1994), the information status of the NP in a clause is cross-linguistically marked by prosody and morpho-syntax. For instance, ‘pitch’ as a prosodic coding property, in English, can indicate that the discourse status of the NP is focused, or emphasized, in a clause; while in Korean a morphological marker such as the ‘topic marker’ plays the same role to code the focused NP as ‘pitch’ does in English.

In Korean, syntactic modification and morphological marking are employed for
denoting the information status of the NP. “Scrambling”\(^\text{10}\) (word-order change), is a syntactic way to code the information status of the NP in a clause. The occurrence of the CM, as the morphological designator of information status, seems to be robustly correlated with information packaging (Ko 2001; Lee 1998). At the beginning of this chapter, I will examine the interrelationship between the information status of the NP and case marking in Korean.

Aissen does not mention deletion of the NP (henceforth: zero-pronoun) in relation to case marking. If case marking is interfaced with the information status of the NP, zero-pronoun should be included in the scope of our examination in Korean. The deletion form of the NP is another way to reveal the information status of the discourse, because those NPs which are old information are able to be deleted. As a result, the resolution of NP forms such as the NP with CM (overt case marking), the NP without CM (covert case marking) and zero-pronoun are all the reflection of the differences in the information status of the NP in a clause. In the parallel, three different forms of the possessor in the PRC are correlated to information packaging.

\(^{10}\) According to Choi (1995), if the NP marked with the so-called topic marker (henceforth: TOP) is categorized as the topic or the contrastive focus in terms of information structure, then only these NPs are likely to be scrambled in a clause. When the NP is marked with a TOP –nun/-un in Korean, it gains \(+\text{prominent}\) features. These \(+\text{prominent}\) features can act as a motivation for scrambling.
In the second section, I attempt to scrutinize the resolution of the NP forms in the discourse context based on previous studies.

The terminologies used in information structure are knotty, because definitions such as topic, oldness and newness etc. are diverse, and the usages for them are various in linguistic literatures. In order to avoid the ambiguity caused by existing terminology, it is necessary to define what I will use them for in this thesis. In the last section of this chapter, I will discuss and define this terminology.

3-1. Information Structure and CM occurrence

According to Jun (2003), case (abstract case: function and meaning) can determine CM form. Even though Jun considers both semantic and syntactic case together under the notion of abstract case, case generally refers to the theta-role, or semantic role, of the NP. In this view, case is an absolute factor in determining not only the grammatical role of the NP but also its CM. Therefore, the mapping between case, grammatical role, and CM will be as follows: for agent and subject, NOM; for patient and object, ACC, etc.
Even though the CM seems to be crucial for designating case in Korean NPs, the CM is often deleted, without any semantic alteration. According to Shon (1999), there are two important issues connected to CM deletion: 1) CM deletion mostly takes place for pragmatic reasons; 2) The grammatical relation of the NP cannot be changed when the CM is omitted from the NP.

“... Cases are marked by case particles, which may often be omitted in various discourse contexts. Nominative, accusative, dative, static locative, goal, and genitive particles are frequently omitted in sentences, especially in colloquial speech, because these cases are most easily predictable from the syntactic structure, word order, and the nature of the predicate used ...” (Shon, 1999: 327)

On the whole, his attention does not go beyond the one-to-one (grammatical role of the NP-to-CM) mapping because, as he explains, CM deletion is acceptable when the grammatical role of the NP is predictable by the hearer/reader. Based on Shon’s insight, case marking seems to be mandatory, and then CM deletion is optional.

However, Lee (1998) indicates that CM deletion does not seem to be elective at all, because it can give a more natural reading than if the NP were marked with the CM, in some cases. In the following example, the direct object without ACC demonstrates Lee’s assertion:
(3.1) A. tambay piwuseyo?

Cigarette smoke
‘Do you smoke?’ (natural)

B. tambay-lul piwuseyo?

Cigarette-ACC smoke
‘Do you really smoke?’ (emphasize)

(Lee N-S, 1988: 341)

The direct object in the examples (3.1A and 3.1B) is tambay ‘cigarette’, and the thematic role of this NP is the patient. According to Shon’s assumption, ACC should primarily mark the direct object in a clause, and then the CM, as in Example (3.1A), is deleted for pragmatic reasons. As a result, the CM occurrence in Example (3.1B) would seem to be the default construction. In general, the default construction should be interpreted as more natural-sounding than the marked construction, where the CM is deleted. However, between (3.1A) and (3.1B), Example (3.1A) is more natural-sounding for Korean speakers. It is (3.1B), where the ACC is present, that is marked. In particular, it indicates the speaker’s surprise at the unexpectedness of the statement; if the addressee is a known non-smoker, and the speaker wishes to emphasize the unusualness of them smoking, they will deliberately include the ACC. Therefore, Shon’s generalization is not always appropriate to explain CM occurrence on the NP. CM deletion does not always imply a pragmatic interpretation in Korean. Lee indicates that the deletion or the occurrence of the CM is not always based on the interpretation given by Shon.
As a result, CM occurrence, similarly to CM deletion, is not only affected by the grammatical role of the NP, but also by pragmatics. In other words, the CM mapping is not processed one-to-one (grammatical role of the NP-to-CM), but the mapping is the outcome of a many-to-one (grammatical role of the NP and information status of NP-to-CM) interaction.

The possibility of many-to-one is examined by Ko (1998). In Ko’s study, the information status of the NP plays the key-role in the selection of one of the direct object forms, such as CM occurrence, CM deletion and zero-pronoun\(^\text{11}\) in Korean. For instance, if the NP is presupposed by the hearer but it is old information in the discourse, CM deletion more frequently materializes than not, according to her corpus research.

Therefore, I assert that CM occurrence is not only affected by the one-to-one pattern of the case assigning process, but also the mapping between the CM and the two qualifying factors, namely the grammatical role and the information status of the NP. The relationship between them can be expressed as a diagram:

\(^{11}\) ‘Zero pronoun’ means that the NP occurs as Ellipsis in Ko’s study.
(3.2) \hspace{1cm} \text{case-marking} \\
\hspace{1cm} \text{Grammatical roles of NP} \hspace{1cm} \text{Information Status of NP} \\
\hspace{1cm} \hspace{1cm} \text{theta-role} \\

In diagram (3.2), the possibility of optional case marking is implied because case marking is a result of interaction between the grammatical role of the NP and the information status of the NP. As a result, I claim that instances where the possessor is marked with the ACC in the PRC is not a result of free variation or accidental mistake, but is instead the by-product of this interaction.

3-2. NP Forms in Korean

When examining information structure and case marking in Korean, it is necessary that zero-pronoun be included along with occurrence of the CM and absence of the CM, as possible NP forms. These three NP forms are distributed depending on the information status of the NP in Korean.

These NP forms are not in free variation, but instead their occurrence will display the interaction between the grammatical role and the information status of the NP in a clause. Korean speakers do not randomly select one of these three forms in discourse.
According to Ko (1998), the Korean object NP is realized by three different forms, depending on the information status of the direct object NP in a clause. She examines the distribution and the frequency of these three forms based on actual data: Data Source (a) Informal telephone conversation between two people, (b) Informal narratives by four people freely expressing what they think about a certain topic in a newsgroup for housewives, and (c) Four Formal TV news broadcast scripts. The following table illustrates her research result:

(3.3) Distribution of object NP forms in three different speech styles

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Telephone Conversation</th>
<th>Newsgroup</th>
<th>News Broadcast</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Object-lul(ACC)</td>
<td>59</td>
<td>44</td>
<td>67</td>
</tr>
<tr>
<td>Object (Bare NP)</td>
<td>56</td>
<td>10</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>Zero-pronoun</td>
<td>68</td>
<td>8</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Object-delimiter</td>
<td>20</td>
<td>7</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Total</td>
<td>203</td>
<td>69</td>
<td>91</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(Ko, 1998: 3)

(3.4)

A. The frequency of the occurrence of the accusative case marker in Korean News Broadcast (74 %) > Newsgroup (64 %) > Telephone Conversation (29 %)

B. The frequency of the elision of the object NP Telephone Conversation(33 %) > Newsgroup (12%) > News Broadcast (3%)

In table (3.3), ACC marking more frequently occurs in news broadcasts and newsgroups than in telephone conversations. Ko suggests that the speech style, in her words the “formality” of the speakers, can determine whether ACC marking is
present or not. Formality seems to reflect on the high proportion of occurrences of ACC marking and the low proportion of occurrences of the zero-pronoun in newsgroups and in news broadcasts.

“…the informal newsgroup narrative stands in the middle of the telephone conversation and the news broadcast in the frequency of both the occurrence of the ACC marker and the elision of the NP. This confirms the common observation that what determines the frequency of the realization and elision of these two factors is the degree of formality”

(Ko, 1998: 4)

Ko claims that ACC marking occurs less in informal conversation than in formal speech. The speech style (degree of formality) primarily determines the NP forms (NP with CM, NP without CM, and zero-pronoun) in the discourse. However, in telephone conversation, the frequencies of occurrence of these three forms are not statistically different from those of news broadcasts and newsgroups. The percentage of occurrence of these three forms is as follows:

(3.5) Distribution of object NP forms in Telephone Conversation:

Overt case marked (29 %), Bare NP (28 %), Elided NP (33 %)

In order to examine this corpus result, Ko assumes three relevant concepts in her study. First, ACC is considered to be a delimiter in Korean. Similar to other delimiters, ACC can be an operator to assign some pragmatic meaning to the NP.

---

12 Yang (1972), Cho and Sells (1995. p310) refer to one of the groups of nominal suffixes in Korean as delimiters. Based on the place where they occur, they categorize two groups. The first group (X-Lim) includes: man ‘only’; kkaci ‘even’; mace ‘even’; etc. The second group (Z-Lim) includes: the topic marker ‘nun/un’; to ‘also’; NOM ‘i/ka’; ACC ‘ul/lul’; GEN ‘uy’. The occurrence order is NP-(X-Lim)-(Z-Lim). However, in Cha and Lee (1999), the X-Lim suffixes and the topic marker group as semantic and pragmatic particles, and NOM, ACC, and GEN group as case markers in traditional Korean grammar.
Secondly, the bare NP (NP without the ACC) is considered to be the canonical form amongst the three forms of NP realizations. Finally, zero-pronoun is regarded as an equivalent representation along with the other two forms. She explains the distribution of NP forms in Telephone Conversation based on information packaging:

(3.6) Application of three types of forms in the Ko’s assumption

<table>
<thead>
<tr>
<th>Discourse-old</th>
<th>Hearer-old</th>
<th>Hearer-new</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Zero-pronoun</td>
<td>N/A</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NP-without ACC</td>
<td>NP-ACC (lul)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

In table (3.6), when the NP is discourse-new and hearer-new, ACC (as a delimiter) marks this NP in order to indicate “Identificational Kontrast”\(^\text{13}\). However, when the NP is hearer-old, this NP can be either discourse-old or discourse-new. If the NP occurs previously in the discourse context, the realization of the NP must be the zero-pronoun. On the other hand, if the NP is a new item in the discourse, a bare NP form would be present.

Ko’s research about Telephone Conversation implies that the resolution of NP forms is strongly bound with the information status of the NP. This information status of

\(^\text{13}\) According to E.Vallduvi (1998), the notion “contrastiveness” can be divided into four separate concepts. “Identificational Kontrast” is one of them:

Definition of Identificational Kontrast: if \(M = \{a, b, c\}\) and \(P \in \mathbb{R}\), then \(P(a)\)

(e.g.) John introduced [BILL] to Sue.

In this example, the effect of Kontrast is merely ‘identificational’; if a proposition of the form ‘John introduced X to Sue’ is true, then ‘John introduced Bill to Sue’ is true. Related to Korean CM marking, “Identificational Kontrast” is mainly applied to overt ACC marking on the direct object by Ko (1998). Ko points out that the ACC marker works as the indicator of “Identificational Kontrast” in Korean.
the NP acts as a factor to control the resolution of the NP forms in Korean.

3-3. Definitions

Before reporting the research data, terms such as ‘topic’, ‘newness’ and ‘oldness’ should be defined. According to Ko’s research (1998), the notions of oldness and newness are relevant in being able to recognize the information status of the NP because the distinction can be a motivation in determining the NP forms. However, the definitions of these terms vary in linguistic literature. Therefore, in order for these terms to be applied properly in this thesis, a unified definition of these terms seems indispensable.

According to Korean linguistic traditions (Se, ed 1996; Sohn 1980; Sung 1985c), the notion of ‘topic’ has been defined in four different ways:

1) When the speaker is talking about something, the ‘something’ is the topic in the discourse.

2) The topic seems to be related to the old information in the discourse.15

---

14 According to Lambrecht (1994), this notion is related to “aboutness”. Mostly the subject in a clause is realized as the topic, but not always.
15 This notion of topic is used with the opposite meaning from the notion of focus, which indicates the new information.
3) The topic is the primary focused phrase in the discourse.

4) The topic is decided by syntactic position or morphological marking.

When the notion of ‘topic’ is used in Korean, these four definitions have been combined and used together under the name of ‘topic’. Therefore, the term ‘topic’ often causes ambiguity in Korean linguistics. This ambiguity of the term ‘topic’ comes from the insight that topic marker –nun/-un (henceforth: TOP) normally indicates the NP as the topic in a clause.

(3.7) Topic and Non-Topic in Korean

A. Chelsu-ka pap-ul mek-ess-ta
   C-NOM rice-ACC eat-PAST-DEC
   ‘Chelsu ate rice’

B. Chelsu-nun pap-ul mek-ess-ta
   C-TOP rice-ACC eat-PAST-DEC
   ‘About Chelsu, he ate rice’

In the above Example (3.7B), the NP Chelsu-nun is regarded as the topic in a clause because it is marked with TOP. In a question-answer pair, (3.7B) is the answer to the question ‘What does Chelsu eat?’ rather than the question ‘Who ate rice?’. In Example (3.7A), the NP Chelsu marked with NOM is the non-topic, such as the answer to the question ‘Who ate the rice?’. Based on the four definitions of topic, the NP Chelsu-nun in (3.7B) can satisfy all of the definitions. As a result, TOP in
Korean seems closely related to topic and usually indicates the topic in a clause.

However, the NP marked with the TOP does not always indicate the topic in Korean.

The following conversation shows an example of this:

(3.8)  

<conversation>
A1: Jina-ka way honna-ko issni?
   J-NOM   why be-scold-CP be
   ‘Why is Jina scolded?’
B1: ung, nwukwu-lul ttayli-ess-na boa
   Um, someone-ACC hit-PAST-CP seem
   ‘(Jina) seems to hit somebody.’
A2: Jina-ka nwukwu-lul ttayli-ess-ni?
   J-NOM Whom-ACC hit-PAST-Q
   ‘Whom did Jina hit?’
B2: ung, Jina-ka Sue-nun ttayli-ess-na boa
   um, J-NOM S-TOP hit-PAST-CP seem
   ‘Jina seems to hit Sue.’

In the Example (3.8-B2), the direct object Sue is marked with TOP. If TOP always denotes the topic NP in Korean, then Sue-nun would be the topic in that clause. However, it is difficult to assert that Sue-nun (3.8-B2) is the topic because in this discourse context, the speaker is talking about the subject Jina rather than the direct object Sue. This fact does not satisfy definition (1) of topic. Moreover, Sue-nun in (3.8-B2) is not old information in the discourse. This is a counterexample of definition (2) of the topic; Sue-nun does not agree with the first two definitions of topic. Since Sue-nun seems to be more emphasized (focused) than the subject Jina-ka in (3.8-B2), definition (3) of topic seems to be satisfied. According to definition
(4) of the topic, this phrase looks like the topic because it is morphologically marked. Choi (1995) distinguishes this phrase from the topic, and calls it ‘a contrastive focus’.

TOP in Korean seems to not always indicate the NP which is the topic in a clause (the topic definition 1 and 2) , and sometimes is marked on NPs which are not in fact the topic.

Lambrecht (1994) discusses topic as being essentially what the speaker is talking about in a clause, so the clause can increase the hearer’s knowledge about that topic. This notion of topic by Lambrecht follows in the traditional notion of topic, what I will refer to as the “Aboutness Topic”. In this thesis, I will use the same concept as Lambrecht whenever referring to Aboutness Topic, regardless of whether the NP is marked with TOP or not.

Regarding the notions of oldness and newness, the distinction between them mainly relies on two perspectives: 1) whether or not the phrase occurs previously in the discourse; 2) whether or not the phrase is presupposable by the hearer. According to Ko (1998), she distinguishes oldness and newness, considering these from two aspects: speaker/hearer oldness and newness, and discourse oldness and newness. In this thesis, I mainly attempt to broadly distinguish the notions of oldness and newness
from the viewpoint of discourse, because in corpus studies it is difficult to recognize the status of a phrase in terms of oldness and newness.

In order to conduct my study of the corpus, some guidelines were needed for the determination of old and new information. The concept of oldness that I used is divided into two categories: “activated” information, and “presupposable” information. “Activated” information is that which is mentioned in the immediate discourse context. As immediate discourse context is a vague notion, I arbitrarily counted only the previous three or fewer sentences and the immediate phrase within which a possessor was found for this purpose. If the possessor had a referent within the immediate discourse context, then it was counted as “activated”, and therefore “old”. “Presupposable” information is that information which is assumed to be known to the speaker and hearer, regardless of its presence in the discourse. Both activated and presupposable information were counted as old information, everything else was counted as new.
4. Research Based on Corpus

In this chapter, the actual corpus research will be reported. This research was conducted focusing on the syntactic, semantic, prosodic and informational statuses of the possessor and the possessee based on spoken and written texts. The goals of this corpus research are summarized as follows: 1) to verify whether the PRC really exists in actual language performance 2) to discern which conditions cause each type of the possessor forms in the PRC.

All corpus data in this research comes from the “Sejong-Project Corpus” (21st century SeJong Corpus Project), which was recoded by the National Korean Language Research Institute. This data was tagged by sentence and by paragraph in XML format. In this corpus study, I selected 20 scripts of broadcasting of talk shows and reality TV shows, and 10 published essays (written text) (See Appendix A).

In the raw corpus data, none of the specific pieces of information according to the possessor in the PRC were tagged, so I tagged 36 different piece of information, such as cases, information states, and pauses. The tokens in the corpus data research are body parts (meli ‘head or hair’, son ‘hand’, tali ‘leg’ etc See more details: Appendix
A), because body parts of the possessee largely satisfy the condition of the inalienable relationship mentioned in Chapter 2. The categorical tagging follows notions mentioned in previous studies, which include entailment, inalienable relation, discourse-old and discourse-new, aboutness-topic etc. These 36 different categories are listed in appendix A. A real tagging example is presented here:

(4.1) Actual Corpus Data

<Full Discourse>

Line1: <p>애초에 청진까지 가는 동안 밥은 얻어 먹으면서 가기로 했기 때문에 그 47전은 말하자면 우리의 비상금이었다.</p>
Line2: <p>지도를 펼놓고 청진을 찾아왔다.</p>
Line3: <p>주소를 들고 친구가 취직해 있는 시계포 찾기는 별로 어렵지 않았다. 그러나 우리를 본</p>
Line4: 친구는 반갑기는 한 것 같은데 덧어놓고 **팔**부터 내저으면서 우리를 쫓듯이 했다.</p>
Line5: <p>당시 송전부터 협곡까지는 기차가 있었지만 아버님은 기차삯을 절약하느라 꼬박 3백 리를 이틀 동안</p>

<Gloss of Relevant Lines in Discourse>

“1. 친구는 반갑기는 한 것 같은데 덧어놓고 2. **팔**부터 내저으면서 우리를 쫓듯이 했다.”

1. Chinkwu-nun pankap-ki-nun ha-n kes kathuntey tepohenhko
   friend-TOP glad-NM-TOP do-R L Comp seem without.asking
2. phal-pwuthe nayceu-nyense wuli-lul ccochtusi-ha-ass-ta
   arm-from wave-PPRE we-ACC expel-do-PAST-DEC

“Even though (our) friend seemed to be glad to see us, (he) waved us away without saying a word.”

<Samples of Tagging for Example 4.1 (Numbers refer to list of 36 items in Appendix A)>

<About Tokens : body part-possessee>

1. The citation form of the body part : phal (arm)
2. The grammatical role of the possessee : oblique

16 This indicates an instance of a token
3. The thematic role of the possessee: ablative

<About possessor>
11. Person of the possessor: 3rd person
12. The type of phrase of the possessor: zero-pronoun
13. The case marker of the possessor: zero
19A. What is the Aboutness topic in a clause? Subject
19B. Is the possessor new or old? old

The details of corpus research in this chapter consist of the following. In the first section, I focused on the total number of tokens (194 in the spoken texts and 353 in the written texts), without any specific conditions. The main focus in Section 1 is to review the application of previous studies (Ko and Aissen) in my corpus research. The examination is conducted to answer the question of whether the degree of frequency of occurrence of NP forms is statistically important or not, under the conditions of formality, distinctions of person, and distinctions of new versus old. In the second section, 49 additional examples of body part possessees from the same corpus were added, with the condition that there be an explicit possessor. In Section 2, I first attempt to find instances of the PRC (or pseudo-PRC) which satisfy the three conditions of inalienable relation, object-possessee, and entailment, and then to scrutinize which of these conditions can satisfy this construction in Korean.

4-1. Corpus Studies Based on Conditions of the Previous Studies

4-1-1. NP Forms of Possessor and Formality
According to Ko (1998), the speech style ‘formality’ is one of the crucial factors in determining the NP form (NP with CM, NP without CM, and zero pronoun) in Korean. Ko suggests that formality seems to be reflected by the high proportion of occurrences of CM marking and the low proportion of occurrences of the zero-pronoun in formal speech. On the other hand, CM marking occurs less in informal conversation. Formality is a crucial factor in determining the NP form, including possessors.

In my corpus, all spoken texts (20 broadcast transcripts) are from talk-shows, informal interviews with ordinary citizens, and reality television program. All written texts are essays. Even though the essays are less formal than academic writing, they are more formal than colloquial conversation, and the broadcast transcripts used in the spoken text portion of the corpus. The following table is the distribution of the occurrence of the three possessor forms in the corpus study. The frequency results are illustrated based on the distinction between spoken and written text:

---

The possessor forms used in this thesis as follows:
- possessor with CM: Possessor-with CM
- possessor without CM: Bare-Possessor
- Covert-possessor: Zero-Pronoun
The frequency of Zero-Pronoun is much higher than any other possessor form in this table, without distinguishing between spoken and written text. The distribution of proportion of the three types does not seem to be much different between the spoken and written text; Zero-pronoun is most frequent, followed by Possessor-with Cm, and Bare Possessor being least frequent. One reason for the high proportion of Zero-Pronoun occurrences is that the hearer/reader can usually predict what the possessor is within the context.

In Ko’s research (1998: 3; see Table 1. on p. 45), the frequency of occurrence of four possible forms for the object in a clause are presented. The frequency in these cases is very different from the data for possessors. In general, the Zero-pronoun is not much more frequent than other possibilities, and in more formal speech it is much less frequent, with Accusative case-marking being generally frequent in all speech styles. One explanation for this difference may be that the possessor is never a core argument in a clause, while the object always is. More research into the frequency of occurrence of forms for the subject would be needed to confirm this hypothesis.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Possessor Form</th>
<th>Spoken Text</th>
<th>Written Text</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Zero-Pronoun</td>
<td>145</td>
<td>277</td>
</tr>
<tr>
<td>Bare Possessor</td>
<td>23</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>Possessor-with CM</td>
<td>26</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>Total</td>
<td>194</td>
<td>353</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Possessor Form</th>
<th>Spoken Text</th>
<th>Written Text</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Zero-Pronoun</td>
<td>75%</td>
<td>79%</td>
</tr>
<tr>
<td>Bare Possessor</td>
<td>12%</td>
<td>9%</td>
</tr>
<tr>
<td>Possessor-with CM</td>
<td>13%</td>
<td>12%</td>
</tr>
<tr>
<td>Total</td>
<td>100%</td>
<td>100%</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The form of the possessor occurring with a body part possessee is summarized in the following scale:

(4.3) The form of the possessor with a body part possessee:

Zero-Pronoun > Bare Possessor/Possessor with CM

If ‘formality’ plays a crucial role in determining the choice of possessor form, the distribution of proportion of the three forms would be different between the spoken and written texts. According to Ko (1998), in formal speech, the NP with CM occurs much more frequently than the NP without CM. If formality is relevant, Bare Possessor should occur more often in spoken text, while Possessor- with CM should occur more frequently in written text.

In fact, the frequency of occurrence of Possessor-with CM is 13 % (26 cases out of 194) in spoken texts and 12 % (43 cases out of 353) in written texts. Bare Possessors occur in 12 % of spoken texts, and 9 % of written texts. The proportions of occurrence of these forms are not different enough for ‘formality’ to be a crucial condition for determining the possessor form. Therefore, I do not take for granted ‘formality’ as a condition on Korean possessor forms in this thesis.
4-1-2. NP Forms of Possessor and Person Distinction

In this sub-section, the frequency of occurrence of possessor forms will be examined based on person distinction. Aissen (2003) points out that overt/covert case marking is cross linguistically forced by the nature of the NP itself, such as its definiteness, animacy, specificity etc, based on functional/typological literature. If Aissen’s study can be applied to the PRC in Korean, the frequencies of overt case marking (possessor with CM) and covert case marking (possessor without CM) will be different depending on the features of the possessor.

Among those features, person distinction seems obvious in Korean, because the other features are not marked. In the corpus studies, each possessor was tagged for person distinction.

When Zero-Pronoun is the possessor in a possessive clause, the person of the possessor is largely predictable. Sometimes, though, it is difficult to determine the person, because Zero-Pronoun can imply a generic meaning in Korean:

(4.4)
A. Zero-Pronoun in Non-Generic possessor
“크리스마스가 지나자 윤수는 맥빠진 듯 **손**만 뽀고 있다가”
Christmas-ka cinaca Ywunsu-nun maykppacin tus son-man ppal-ko issta-ka
Christmas-NOM after Y-TOP no-desire like hand-only suck be
‘After Christmas, Ywunsu looked apathetic, and only sucked (his) hand’
‘…* sucked (my/your/someone else’s) hand’

B. Zero-Pronoun in Generic Possessor

Zero-Pronoun in (4.4A) is the possessor, but it is clear who the possessor is because it must co-refer with Ywunsu, in the previous clause. However, when Zero-Pronoun is a Generic possessor (4.4 B), it is unimportant who the possessor is. In addition, it is difficult for this Generic possessor to be distinguished for person. Therefore, this type of generic possessor must be distinguished from Zero-Pronoun.

The following table shows the frequency of occurrence of the possessor forms:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Person</th>
<th>Zero-Pronoun</th>
<th>Bare-Possessor</th>
<th>Possessor-CM</th>
<th>Total</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1st</td>
<td>161</td>
<td>81%</td>
<td>30</td>
<td>15%</td>
</tr>
<tr>
<td>2nd</td>
<td>29</td>
<td>94%</td>
<td>2</td>
<td>6%</td>
</tr>
<tr>
<td>3rd</td>
<td>170</td>
<td>66%</td>
<td>25</td>
<td>9%</td>
</tr>
<tr>
<td>Generic</td>
<td>60</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

The results are summarized as follows:

1) Zero-Pronoun occurs much more frequently than bare possessor and possessor with CM, in all persons.
2) The proportion of occurrences of Possessor-with CM in 3rd person is higher than in 1st or 2nd persons.

3) Bare Possessors occur slightly more frequently when the possessor is 1st person.

The relationship between person and possessor NP form does not seem straightforward, except in the case of the possessor with CM for the 3rd person. In relation to the optional occurrence of the CM (ACC or GEN) in the PRC, the person distinction will be examined further.

4-1-3. NP Forms of Possessor Related to “Old” and “New”

According to Ko (1998), the distinction between oldness and newness has an effect on the selection of NP form. Ko divides oldness and newness into four types based on the discourse context and on the state of knowledge of the hearer; discourse-old, hearer-old, discourse-new, and hearer-new.

In Ko’s research, she gathers data from actual conversations conducted through the telephone, so it was possible for her to recognize or to presume the state of knowledge
of the hearer. As this study was conducted based on second-hand data, the state of
the hearer’s/reader’s knowledge is simply unknown, and can only be guessed at. For
this very reason, I use the categories of discourse-old and discourse-new, as opposed
to simply old and new information; I cannot know what is truly old or new knowledge,
but I can know what is old or new in the immediate discourse.

The results of my examination of the corpus are presented in Table (4.6). The tables
present, respectively, the results for spoken and written texts, and indicate the
frequency of CM forms for the categories of “old”, “new” and generic possessors:

(4.6) Possessor Types Based on “Old” versus “New” in the Corpus

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Zero-pronoun</th>
<th>Bare-Possessor</th>
<th>Possessor-CM</th>
<th>Total</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>“Old”</td>
<td>116</td>
<td>78 %</td>
<td>15</td>
<td>10 %</td>
</tr>
<tr>
<td>“New”</td>
<td>7</td>
<td>30 %</td>
<td>8</td>
<td>33 %</td>
</tr>
<tr>
<td>Generic</td>
<td>22</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Zero-pronoun</th>
<th>Bare-Possessor</th>
<th>Possessor-CM</th>
<th>Total</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>“Old”</td>
<td>219</td>
<td>86 %</td>
<td>23</td>
<td>9 %</td>
</tr>
<tr>
<td>“New”</td>
<td>18</td>
<td>30 %</td>
<td>11</td>
<td>18 %</td>
</tr>
<tr>
<td>Generic</td>
<td>38</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

According to table (4.6), Zero-Pronoun commonly occurs when the possessor is “old”,
without distinguishing between written and spoken text (the frequency is around 80 %
in both). When the possessor is “new”, the frequencies of each possessor form are
not statistically different in spoken text (around 30 % ~ 37%). However, in written text, Possessor-with CM more frequently occurs when it is “new”. If the distinction between “new” and “old” played a crucial role in selecting the NP form in my corpus research, the proportion among them should be more statistically obvious. For instance, Possessor-with CM occurs more frequently when the possessor is “new” (in the spoken text: “new” 37 %, “old” 12%, in the written text: “new” 52 %, “old” 5 %). However, the difference between 37 % and 52 % does not seem to be enough to be considered as an absolute factor in selecting the form of the possessor with CM.

In the above tables, interesting cases are found, where Zero-Pronoun form is present and the possessor is “new” (7 cases in spoken text, and 18 cases in written text). The speaker and addressee are almost always available as “old” information, even if they haven’t been mentioned in recent discourse. There is only one exceptional case: where the Zero-Pronoun possessor is 3rd person, and its discourse status is “new”.

This example is presented here:

(4.7) Example Data (zero-pronoun/“new”/3rd person)

“…1.철없는 우리들은 선생의 말에 따라 그 후론 정선배를 숨금 숨금 피하였다. 2.그런데 어느 날 선생의 그 같은 언동이 일제를 홍호하고 애국자를 비난하는 반역적인 행위를 아이들로 하여금 자각하게 해 우리들이 그 선생 짜을 떠나게 만든 사건이 벌어졌다. 3.밤에 술두렁 같은 손바닥이 마구 날아왔다. 4.저사이어쓰가를 언발하던 협동 형사는 눈을 치soup;고 노리보는 내가 기가 찔린지 도로 유치장에 가두었다. 5.그때 속으로 ‘내가 이겼다’ 하고는 얼마나 동생해 했는지…”
Translation of Discourse

“1. After that, we, as naïve students, followed the teacher’s instruction and avoided the senior, Jung. 2. One day, we started to mistrust the teacher because we recognized the fact that the teacher had acted and taught on the side of the pro-Japanese. 3. (The Japanese policeman’s) palm-like big lid [hand] fell repeatedly onto (my) cheek. 4. The Japanese policeman looked surprise at me looking (at him) intensively, then (he) put (me) into the prison. 5. At that moment, I exclaimed “I won” in my mind.”

In Example (4.7), the possessor in sentence (3) is Zero-Pronoun/3rd person, and “new”. It does not refer to the teacher, who is previously mentioned in the immediate discourse context, but instead to the Japanese policeman. This policeman, however, does not get explicitly mentioned until the following sentence (4). Zero-Pronoun in (4.7) does not co-refer with the previous referent at all, so it should not be possible, and we would expect an explicit referent. Zero-Pronoun possessor and the co-referred NP are in a cataphoric relationship. In Korean, cataphoric binding seems grammatically acceptable.\(^{18}\)

In these three sub-sections, I have examined the frequency of occurrence of possessor forms focusing on formality, person distinction, and “old” / “new”. To some extent, the frequencies of the corpus results seem slightly meaningful, but most cases do not

\(^{18}\) The possessor in (4.7) may in fact be generic (similar to English "I felt a hand") and the fact that the owner of the hand later comes to play a role in the story may be accidental.
4-2. Corpus Studies Based on the PRC and its Conditions

4-2-1. Possessor Forms under Inalienable Relationship, Object-Possessee, and Entailment Condition

In the last section, corpus research was conducted to determine whether the conditions suggested by previous studies were meaningful. In this section, I attempt to locate the possible PRC forms in the data, and then examine the conditions which determine these forms. Specifically, the conditions will be examined according to which CM (GEN, Zero-CM/∅, ACC) marks the possessor in the PRC.

I will begin by explaining what structures can be included within the PRC. Not every possessor can be marked with ACC in Korean, so I only regard the examples that share the same conditions. The following conditions should be shared in the target examples regardless of whether the possessor is marked with ACC or not:

1) All tokens are body parts, in order to satisfy the condition of inalienability.

2) The grammatical role of the possessee should be direct object in order to satisfy the conditions on double ACC marking. In Korean, the CM is often deleted in speech and writing. There is a construction, which I will
call the Pseudo-PRC, which lacks ACC marking on the possessee NP. Even here, there is a similarity to the PRC in that the grammatical role of the possessee is the direct object. Therefore, I include as possible examples of the PRC those where the grammatical role of the possessee is the direct object in a clause, whether or not the possessee is marked with ACC. Therefore, I include examples of the Pseudo-PRC as examples of the actual PRC.

3) The relation between the possessor and the possessee can satisfy the entailment condition (Cho, 2003). This entailment relation seems close to being the necessary condition for the possessor to be marked with ACC.

I consider these three conditions as constant variables while examining the corpus in this section. The frequencies of each possessor form are as follows:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Possessor-types</th>
<th>Possessee-types</th>
<th>1st person</th>
<th>3rd person</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bare-Possessor</td>
<td>Possessee-ACC</td>
<td>10</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bare-Possessee</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Possessor-GEN</td>
<td>Possessee-ACC</td>
<td>1</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bare-Possessee</td>
<td></td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Possessor-ACC</td>
<td>Possessor-ACC</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bare-Possessee</td>
<td></td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

There is only one authentic PRC construction in the corpus research, which occurs
under the following conditions: the possessor is the 1st person in the spoken text.

(4.9) Possessor Raising Construction

“1. 그 때 피아노가 없었어요, 그 시절에. 2.그래서 굉장히 먼 거리를 3. 어머니가 저를 손을 잡고 4. 인제 그 떨어진 곳에, 그 무슨 교감, 일본사람이놓고 간 피아노였대요.”

<Gloss>
1. ku ttay piano-ka eps-ess-eyo, ku sicel-ey
   that time piano-NOM nothing tat time-LOC
   ‘There was no piano at that time.’
2. kulayse koyngcanghi men keli-lul
   therefore very remote distance-ACC
   ‘Therefore, (I went to) a very far distance’
3. emeni-ka ce-lul son-ul cap-ko
   mother-NOM I-ACC hand-ACC grasp-CP
   ‘while (my) mother grasped my hand.’
4. incey ku tteleci-n kos-ey,
   so this remote-REL NM-LOC
   ‘Over there,’
5. ku mwusun kyokam, ilponsalam-i nohko kan piano-i-ess-tay-yo
   such that teacher Japanese-NOM left go piano-PRED
   ‘maybe a teacher, a Japanese, left the piano and went’

<Translation>
There was no piano at that time. Therefore, (I went to) a very far distance while my mother grasped my hand. Over there, maybe a teacher, a Japanese, left the piano and went.’

<Tagged Information>
<About Tokens : body part-possessee>
1. The citation form of the body part : son (hand)
2. The grammatical role of the possessee: object
3. The thematic role of the possessee : patient
4. The case marker of the possessee : ACC
5. Is the possessee activated in the discourse text? NO
6. Is the possessee presupposable by the hearer? NO
<About possessor>
11. Person of the possessor (1st person, 2nd person: local person, 3rd person) : 1sg
12. The type of phrase of the possessor (zero-pronoun, pronoun, common noun, and proper noun) : pronoun
13. The case marker of the possessor : ACC
14. Is the possessor a co-argument? YES
15. Is the possessor activated? NO
16. Is the possessor presupposable? YES
19A. What is the Aboutness topic in a clause? : possessor
19B. Is the possessor new or old?: old
20. Is the possessor co-referred with another NP in a clause? NO
21. Is the possessor co-referred with another NP in the previous sentence or the previous clause? NO

In the Pseudo-PRC, mentioned above, the possessor is marked with ACC, but the possessee is marked with ∅ instead of ACC. In comparison to the PRC, this is the only real difference: whether the possessee is marked with ACC or not.

(4.10) Example of the Pseudo-PRC

“…1.그런데 그 때 참새 라구 파는 게 병아리 죽은 거 있죠  2.부화 돼가지구 바로 죽은 거.
3. 그럼 **목** 잘르구 **발** 잘라가지구 참새라구 꺀워서 줘요…”

<Gloss>
1. kulemyen ku ttay chamsay lakw phu-nun key pyengali cwukun ke isscyo
   so that time sparrow like sell-RL NM chick died NM PRED
   ‘At that time, so-called sparrows were chicks that were dead’
2. pwuhwa twaykacikwu palo cwukun ke
   hatching become soon died NM
   ‘that were dead as soon as hatching
3. kuke-ul mok callu-ku pal callakacikwu chamsay lakw kwuwese cweyo
   that-ACC neck cut-C/J foot cut-C/J sparrow like fried give
   ‘(someone) cut that’s neck and foot, and he/she fried it and sold it as sparrow(-meat).’

<Translation>
at that time, so-called sparrows were chicks that were dead as soon as hatching. After
(someone) cut it’s neck and foot, he/she fried it and sold it as sparrow(-meat).

Even though the possessee in (4.10) is not marked with any apparent CM, the grammatical role is obvious to a Korean speaker as the direct object of the verb callu-‘cut’. Compared with the actual PRC example (4.9), the possessor here is the 3rd person pronoun. Between the PRC and Pseudo-PRC (4.9 and 4.10), the conditions of person are different, and both are “old” in the discourse.

In the next sub-section, I attempt to examine the actual PRC examples under the
notion of the ‘Aboutness-Topic’. In addition, the number of examples seems not to
be enough to generalize on. More examples that can satisfy the three conditions of
inalienable relationship, possessee-object, and entailment will be added to the
previous examples.

4-2-2. More Data and “Aboutness Topic”

In order to make a more appropriate analysis, I searched again to find more examples
in the same corpus. The 49 examples19 were added which satisfied, in addition to
the conditions for the previous examples, the following conditions: the possessor
exists (non zero-pronoun), and the possessee is a body part. Zero-Pronoun as the
possessor is excluded because it cannot demonstrate CM occurrence at all. After
that, the three conditions of inalienable relationship, possessee-object, and entailment
are applied to the 49 examples in order to find instances of the PRC.

In the corpus examples, the Aboutness Topic was determined by the following two
criteria: 1) an NP which is mainly mentioned in two or three sentences, including the
token word; 2) an NP which is more emphasized than another NP in a sentence

19 The tokens are as follows: heli ‘waist’, ekkay ‘shoulder’, mwulap ‘knee’ and kasum ‘chest’ etc.
including the token word. For instance, the emphasized NP may be modified by another NP or a relative clause.

In this sub-section, the main goal is to examine the relation between the possessor in the PRC and the Aboutness Topic. The definition of Aboutness Topic is repeated here: what the speaker is talking about in a clause, so the clause can increase the hearer’s knowledge about that topic. Aissen says that topicality also plays a crucial role in deciding on “optional CM” occurrence (2003; 436). According to the definition of Aboutness Topic, the subject is the default Aboutness Topic in general. In my corpus study, I mainly focused on whether or not the subject is the Aboutness Topic\textsuperscript{20}, and if not, whether the possessor is the Aboutness Topic in a clause.

When the possessor is the Aboutness Topic in a clause, the possessor is more emphasized than the subject. For instance, the subject may not be present in the clause or the possessor may be modified by another NP or a relative clause. Additionally, the possessor may be explicitly mentioned even though it, being old information, does not need to be mentioned in the discourse. The following corpus examples illustrate where the subject is Aboutness Topic, and where the possessor is

\textsuperscript{20} The Aboutness Topic of the current sentence (and future sentences) is not necessarily old information, as previously defined.
the Aboutness Topic:

(4.11) Subject is the Aboutness Topic
A. 외삼촌은 **어깨**를 두들기며
   <Gloss>
oysamchon-un ekkay-lul twutulkimye
   uncle-TOP shoulder-ACC pat-CONT
   <Translation>
   “(My) uncle patted (my) shoulder.”

B. 시어머니가 다짜고짜 뛰어나오며 시아버지의 **멱살**을 잡고
   <Gloss>
siemeni-ka taccakocca ttwienaomye siapeci-uy myeksal-ul cap-ko
   m-in-law-NOM without reason rush-to f-in-law-GEN lapel-ACC grasp-CONT
   <Translation>
   “the mother-in-law rushed to the father-in-law, and grasped his lapel”

(4.12) Possessor is the Aboutness Topic
A. 외삼촌은 내 **어깨**를 두들기며
   <Gloss>
oysamchon-un nay ekkay-lul twutulkimye
   uncle-TOP I shoulder-ACC pat-CONT
   <Translation>
   “(My) uncle patted my shoulder.”

B. 3세 이하의 아이들을 **귀**를 가볍게 뒤로 당겨서
   <Gloss>
   (1) 3se iha-uy aitul-ul kwy-lul kapeypkey ewuylo tangkyese
       3-yr-old under-GEN kid-ACC ear-ACC slightly back pull
   <Translation>
   “Slightly pull the ears of a kid under 3-year’s old ”

In Example (4.11A), the subject is the Aboutness Topic, as indicated by TOP, and the

---

possessor is Zero-Pronoun, indicating that it is not the Aboutness Topic. Example (4.11B) demonstrates the possessor with GEN, which indicates a non-Aboutness Topic possessor; the subject is the Aboutness Topic in this clause, in this case indicated by NOM. In Example (4.12A), where the possessor is Aboutness Topic, the possessor is not optional, but it is emphasized in contrast with (4.11A) where it is not. In Example (4.12B), the possessor is modified by another NP and marked with ACC, and the subject is not present, all indicating that the possessor is the Aboutness Topic. As explained previously in section 3-3, the fact that the subject carries TOP in both (4.11A) and (4.12A) does not indicate that it is the Aboutness Topic in both.

The following table illustrates the frequency of the form of the possessor and the possessee depending on the Aboutness Topic in a clause:

(4.13) Possessor Forms & Aboutness topic

<table>
<thead>
<tr>
<th>Aboutness Topic</th>
<th>Possessor/Possessee</th>
<th>Frequency</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Possessor</td>
<td>Bare-Possessor</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Possessee-ACC</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Possessor-ACC</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Possessee-ACC</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Subject</td>
<td>Possessor-GEN</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Possessee-ACC</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Total</td>
<td></td>
<td>17</td>
</tr>
</tbody>
</table>
From the perspective of the notion of Aboutness Topic, the distribution of CM forms (GEN vs non-GEN) seems significantly distinct. When the Aboutness Topic is the subject (the default case) in a clause, the possessor is almost always marked with GEN without distinction of person (20 cases out of 21). If the possessor is the Aboutness Topic in a clause, the bare possessor usually occurs (13 cases out of 17).

In the PRC, the possessor marked with the ACC is found when the possessor is the Aboutness Topic in a clause. Accordingly, ACC marking of the possessor occurs under the same conditions (possessor = Aboutness Topic) as Bare Possessor. Under these same conditions, Bare Possessor occurs much more commonly than does ACC marking of the possessor (13 instances of Bare Possessor, 3 instances of ACC marking of the possessor out of 17 cases). Based on the results of the corpus research, when the possessor is Aboutness Topic in a clause, the expected form is Bare Possessor, and second most frequent form is ACC marking on the possessor.
These two different forms occurring in the same conditions imply that both ACC marking and Bare Possessor occur optionally in the PRC. Optionality of CM occurrence on the possessor seems acceptable in the PRC. In the next chapter, the computation of the occurrence of the CM with the possessor in the PRC will be examined.

4-2-3. Internet Examples

When an internet search was conducted with Google, only 20 examples were discovered where the possessor is marked with ACC in the PRC. All the actual examples satisfy the conditions mentioned in Chapter 2. A brief summary of the relevant information from these 20 examples follows: (detail See Appendix B)

(4.14) Real Examples Information
A. Person Distinction
   1st person : 5
   3rd person : 15
B. “Old” and “New” Distinction
   Old: 10
   New: 10
C. Aboutness Topic
   Subject- Aboutness Topic : 0
   Possessor-Aboutness Topic: 20

In these examples, person distinction, and especially the distinction between “old”
and “new” do not seem to be decisive factors at all. However, the notion of

Aboutness Topic is crucial, since in all 20 cases the possessor is simultaneously the

Aboutness Topic and carries the ACC suffix.
5. OT Analysis for the PRC

In this chapter, the optional CM occurrence of the possessor in PRC (ACC, GEN, and zero-CM) will be chosen by OT models. Among OT applications, in this thesis two concrete applications allow us to compute the optional occurrence of CM; Aissen’s study of Differential Object Marking (2003), and the stochastic OT model (Boersma, 2004; Boersma and Hayse, 2001). First, Aissen’s study provides the theoretical ground for the interaction between the information status of the NP and covert/overt case marking (specifically, zero-CM and the occurrence of GEN and ACC). From the notion of information structure, Aboutness Topic is the motivation which directly causes the selection of zero-CM, ACC or GEN in the PRC. Secondly, the stochastic OT model accounts for optional grammatical outputs, by means of re-ranked constraints. Even though the possessor may be Aboutness Topic in a clause, three forms of CM (zero-CM, ACC, and GEN) may each possibly occur as optimal outputs. In the stochastic OT model, the constraints can be re-ranked based on the relative distance of the violated constraints of the candidates; these re-ranked constraints will provide the optional outputs. In Section 1, I examine how these two OT models can apply to the PRC.
In order to compute the interaction between the CM occurrence and both the grammatical role and information status of the NP, there are two alternative methods. In the first method, mapping occurs step by step. The order of steps seems to be relevant, because one of the factors first determines the CM form, and then the remaining factor modifies the CM form. According to Han (1999), CM occurrence is primarily determined by the grammatical role of the NP, and then the information status of the NP alters the CM form to give the final result. In the second method, these two factors (the grammatical role and information status of the NP) are merged together, and they establish the CM form in a single step. In terms of OT computation, this second method of mapping is on the right track. In general, there is no intermediate step in the relation between input and output under OT computation. Technically, one series of violable constraints can evaluate all candidates and provide the optimal output. In Section 2, I attempt to examine the constraints in the PRC based on Harmonic Alignment and then compute the optional CM occurrence on the possessor in the PRC.

5-1. OT Models

The possessor in the PRC is optionally marked with zero-CM, ACC or GEN under the
same conditions of Aboutness Topic-possessor, the inalienable possessee, the affected theme-possessor, and the entailed possessor in a clause. If just one factor selected the proper output, this optional occurrence of CM in the possessor could not be appropriately explained. Aissen’s approaches provide for multiple factors to influence the selection of the proper form of the possessor in the PRC. In her study, many-to-one mapping seems straightforward because the selection of covert/overt case marking is conditioned by the nature and grammatical role of the NP. Therefore, case marking of the possessor is also affected by various conditions such as the grammatical role and the information status of the NP. The diagram below demonstrates the difference between one-to-one mapping and many-to-one mapping in CM occurrence on the possessor:

(5.1)  (A)  <one to one mapping: GR-CM>

    case-marking
    
    Grammatical Role of the NP
    
    theta-role

(B)  <many to one mapping>

    case-marking

    Grammatical Roles -------------------Information Status of NP

    theta-role

Diagram (5.1A) shows one-to-one (grammatical role of the NP-to-CM) mapping
approach, while diagram (5.1B) illustrates many-to-one (grammatical role of the NP and information status of the NP-to-CM) mapping. If one-to-one mapping were the appropriate method for case marking in the PRC, CM occurrence would be affected by only the grammatical role of the possessor. There is no room for the various CM forms to occur as the possessor in the PRC under this method. However, the information status of the possessor is another factor in the selection of the CM forms of the possessor, and so the optional occurrence of these CM forms may be possible because of the result of the interaction between the grammatical role and information status of the NP with CM under the second method.

Even though Aissen’s insight opens up the possibility for optional CM occurrence of the possessor, the computation does not completely explain the occurrence of each CM form. In order to account for the grammatical judgment of this corpus result and the optional outputs, the stochastic OT model (Boersma 2004; Boersma & Hayes 2001) allows for a possible solution. If an ideally well-formed grammatical form X occurs frequently in the corpus, it is not difficult to judge the grammaticality of X, because the well-formed grammatical case occurs more often than the ungrammatical case, in general. However, when form Y seems ideally grammatical, but it has a low frequency of occurrence, then it is questionable if form Y is actually grammatical or
not. According to Boersma, in this problematic case, grammatical judgment can be decided by both the comparison of the ranking of the violable constraints of these forms, as well as the frequency of occurrence of the forms. If the violable constraints are low-ranked, and close to each other, then the constraints may be re-ranked, and optional candidates may be accepted based on the re-ranked set of constraints. Therefore, grammatical judgment seems to be a continuum, where different outputs may be judged to be more or less grammatical, rather than simply grammatical or not. This allows for the occurrence of multiple optional outputs, and not just a single optimal output, and provides a way to account for the three possible forms of CM on the possessor in the PRC.

5-2. Semantic Possessor and Grammatical Possessor

It is sometimes problematic to determine what the grammatical role of the possessor is. The following example shows evidence for concluding that the possessor can become the direct object in a clause.
In example (5.2A), the possessor is *totwuk* ‘thief’ and its possessee is *son* ‘hand’.

The possessor *totwuk* ‘thief’ becomes the subject in the passive construction (5.2B), indicating that it was the direct object in the active construction; otherwise, it could not be raised to subjecthood. This allows us to conclude that *totwuk* ‘thief’ must have been the direct object when marked with ACC in the PRC. This demonstrates the fact that the grammatical role of the possessor is sometimes the possessor, and sometimes the object. Here I distinguish the possessor in two ways: semantic possessor and grammatical possessor. If the NP is semantically the possessor in a possessive construction, but is not realized as the grammatical possessor by virtue of its CM not being GEN, I categorize it as ‘semantic possessor’. The possessor marked with ACC in the PRC fits this description.

However, even though the semantic possessor can be the grammatical object, the transitive construction shown in (5.2A) seems structurally odd because there are two direct objects. Cross-linguistically, the constraint [ONE OBJECT] seems to be highly

---

22 GEN and ø (Zero-CM) are also possible as CM here, but only ACC marking indicates the possessor’s status as a direct object.
ranked in transitive constructions. However, [ONE OBJECT] may be low-ranked in the Korean language, because the PRC is grammatically acceptable.

In many languages, when a main verb is transitive, a single direct object occurs in a clause. If another direct object occurs, the construction is ungrammatical\(^{23}\). The following English example demonstrates this ungrammaticality:

(5.3) A. I kicked John’s leg
     B. *I kicked John leg.

(5.3B) is ungrammatical because two NPs cannot both be the direct object in a single clause. However, in Korean PRC, the equivalent of (5.3B) is acceptable. The PRC is a highly marked case from the viewpoint stated above. The PRC may violate the constraint [ONE OBJECT] in transitive constructions, because the relevant constraints may be re-ranked in Korean, unlike in English. Example (5.3), it’s Korean equivalent, and the relevant constraints are presented here in terms of OT:

(5.4) [ONE OBJECT] constraint
     ONE OBJECT : There must be a single object in a single transitive

---

\(^{23}\) Two direct objects may appear in a conjunction, indicating that there are two conjoined clauses, and hence two underlying verbs which each licence one direct object.
(5.5) [ONE OBJECT] in English

Tableau

<table>
<thead>
<tr>
<th>INPUT : HIT {JOHN, LEG}</th>
<th>[ONE OBJECT]</th>
<th>C</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>☞ I hit John’s \textit{POSS} leg \textit{OBJ}</td>
<td>*</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I hit John \textit{OBJ} leg \textit{OBJ}</td>
<td>*!</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

In the tableau, “C” indicates a constraint, unspecified at this time. Violations of this constraint are occurred by clauses containing only a single object. See example (5.16) on page 89 of chapter 5, and the subsequent discussion for more detail.

(5.6) [ONE OBJECT] in PRC in Korean

Tableau A

Chelsu-ka Minsu-uy/lul phal-ul ttayli-ess-ta
C-NOM M-GEN/ACC arm-ACC hit-PAST-DEC
‘Chelsu hit Minsu’s arm’

<table>
<thead>
<tr>
<th>INPUT : TTAYLI-(hit) {MINSU, PHAL (arm)}</th>
<th>[ONE OBJECT]</th>
<th>C</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>☞ Chelsu-ka Minsu-uy\textit{POSS} phal-ul\textit{OBJ} ttayli-ess-ta</td>
<td>*</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chelsu-ka Minsu-lul\textit{OBJ} phal-ul\textit{OBJ} ttayli-ess-ta</td>
<td>*!</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tableau B

<table>
<thead>
<tr>
<th>INPUT : TTAYLI-(hit) {MINSU, PHAL (arm)}</th>
<th>[ONE OBJECT]</th>
<th>C</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Chelsu-ka Minsu-uy\textit{POSS} phal-ul\textit{OBJ} ttayli-ess-ta</td>
<td>*!</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>☞ Chelsu-ka Minsu-lul\textit{OBJ} phal-ul\textit{OBJ} ttayli-ess-ta</td>
<td>*</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

In the above tableaux (5.5 and 5.6B), we can see that two objects in a single clause are not acceptable in an English transitive construction, while two objects in a single clause are acceptable in Korean, specifically in the PRC. The two tableaux for Korean show the two possible orders of ranking for these constraints, and the resulting optimal candidates. The PRC is demonstrated by tableau (5.6A), while (5.6B) demonstrates the other possibility. English only has one possible ranking, as shown in tableau (5.5). Therefore, the constraint ‘C’ is higher ranked than
[ONE OBJECT] in Korean, when the possessor is marked with ACC in the PRC.

5-3. Constraints and Analysis

5-3-1. Constraints (Grammatical Relations & Case marker, CM Deletion, and Aboutness Topic)

In this section, the constraints related to the PRC are explored. Until now, the fact has been confirmed that the CM is determined by the interaction between the grammatical role and the information state of the NP. A set of constraints in each of the two factors is needed for this. The sets of constraints for each factor then interact with each other, and establish a set of interacted constraints, based on Harmonic Alignment. In Harmonic Alignment, there are two pairs of scales which interact with each other:

(5.7)
A binary dimension $D1$ with a scale $X > Y$ on its elements $\{X, Y\}$
Another dimension $D2$ with a scale $a > b \ldots > z$ on its elements

(Prince and Smolensky, 1993: 136)

This interaction provides a set of constraints that shows the degree of markedness. One scale is binary, and the other can have any number of degrees. The high-ranked end of the binary scale aligns with the other scale in order from high-ranked items to low ranked. The low-ranked end of the binary scale aligns in the opposite direction
with the other scale:

(5.8) The harmonic alignment of D1 and D2 is the pair of Harmony scales:

\[ \begin{align*}
H_x &: \ X/a > X/b > \ldots > X/z \\
H_y &: \ Y/z > \ldots Y/b > Y/a
\end{align*} \]

(Prince and Smolensky, 1993: 136)

Constraints are stated in terms of the opposite direction, with violations indicating disharmonic alignments:

(5.9) The constraint alignment is the pair of constraints hierarchs:

\[ \begin{align*}
C_x &: \ *X/z >> \ldots *X/b >> *X/a \\
C_y &: \ *Y/a >> *Y/b >> \ldots >> *Y/z
\end{align*} \]

(Prince and Smolensky, 1993: 136)

5-3-1.1 Constraints : Grammatical Relations and Case Markers

I attempt to examine the constraints which relate the grammatical role of NP to CM occurrence. The grammatical role of the NP is the key factor to select CM forms in Korean, according to linguistic tradition. For instance, a subject is marked with NOM, rather than ACC or GEN. If the NP marked with ACC plays a subject role in a clause, then this would be a highly marked construction in Korean. Therefore, if the subject is marked with non-NOM; [SUBJECT/NOM-NOM]\(^{24}\), this construction is a

\[^{24}\text{In Korean, not all subjects are marked with nominative case; the dative and oblique subjects are possible in Korean; however, they are more highly marked. In this thesis, I do not discuss this in detail, referring to non-nominative subject case-marking case as “NON-NOM”. Objects and possessors are treated in a similar way, hence “NON-ACC” and “NON-GEN”.} \]
worse violation than when the subject is marked with NOM; [SUBJECT/NOM]. In comparison, [OBJECT/NON-ACC] is more violable than [OBJECT/ACC]. As a result, if an object is marked with a case marker other than ACC, it is highly marked. Regarding the possessor in general, the constraint [POSS/NON-GEN] is straightforward because CMs other than GEN cannot occur with the possessor in the Korean possessive construction. Therefore, [POSS/NON-GEN] is generally more violable than [POSS/GEN].

(5.10) A. Jina-uy cip
       J-GEN house ‘Jina’s house’

B. *Jina-lul cip
       J-ACC house

The following illustrate the constraints related to CM and grammatical relations:

(5.11) Grammatical Relations & CM Constraints:

A. Makedness Hierarchy
   Subject    SUBJ/NOM > SUBJ/NON-NOM
   Object     OBJ/ACC > OBJ/NON-ACC
   Possessor  POSS/GEN > POSS/NON-GEN

B. Constraints
   *SUBJ/NON-NOM >> *SUBJ/NOM
   *OBJ/NON-ACC >> *OBJ/ACC
   *POSS/NON-GEN >> *POSS/GEN

25 The constraints *SUBJ/NON-NOM, *OBJ/NON-ACC and *POSS/NON-GEN are not real constraints. *SUBJ/NON-NOM, for instance, is an abbreviation for *SUBJ/INSTR >>*SUBJ/ACC>>*SUBJ/DAT. This abbreviation convention is used to avoid delving into the real phenomenon of linguistic markedness. Within the group represented by NON-CM, there still exists a markedness hierarchy; in subject NPs in Korean, for example, accusative marking is more highly marked than dative. In this thesis, the hierarchy of the markedness of NON-CM is not specified.
Tableau

INPUT: \{ JOHN, HOUSE\} From Example (5.10)

<table>
<thead>
<tr>
<th>INPUT: {JOHN-POSS, CIP (house)}</th>
<th>*POSS/NON-GEN</th>
<th>*POSS/GEN</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>☞ John-uy\textsubscript{GEN} cip (John-GEN House)</td>
<td></td>
<td>*</td>
</tr>
<tr>
<td>John-ul\textsubscript{ACC} cip (John-ACC House)</td>
<td>*!</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

In this tableau, [John, house] is the possessive constrution. The possessor/CM constraint (*POSS/NON-GEN >> *POSS/GEN) plays a crucial role to find which candidate is the optimal output.

5-3-1.2 Constraints : Covert/Overt Case Marking

The next relevant constraint deals with overt/covert case marking. Case marking, under some specific nature or information status of a noun, may be left as a non-audible exponent. If the CM occurs as a non-audible exponent, this is ungrammatical. The opposite constraint makes overt case marking obligatory. If the CM does not occur (covert case marking), this constraint would be violated.

Aissen (2003) devises two constraints regarding covert/overt case marking. These constraints are as follows:

(5.13) CM Deletion Constraint:

*\emptyset \_ (read: Star zero) : Penalizes the absence of a value for the feature CASE
*STRUC \_ : Penalizes the value for the morphological category CASE

These two constraints interact with the constraints set in (5.11), because covert-case
marking is less marked than other CM marking. For instance, if the object is marked with NOM, it is grammatically unacceptable, while the covert-case marked object is at least somewhat acceptable (ACC marked objects are the typical, grammatical form).

The following shows a modification of the constraint set (5.11B):

(5.14) Modification Constraint (5.11B)

A. Chelsu-ka Minsu-lul/ø/*kãa cha-ass-ta
   C-NOM M-ACC/ø/*NOM kick-PAST-DEC
   ‘Chelsu kicked Minsu’

B. Modification: Relation and Case marking Constraints
   *SUBJ/NON-NOM >>*∅c >> *SUBJ/NOM
   *OBJ/NON-ACC >>*∅c >> *OBJ/ACC
   *POSS/NON-GEN >>*∅c >> *POSS/GEN

C. Tableau

<table>
<thead>
<tr>
<th>INPUT : Object {Minsu}</th>
<th>*OBJ/NON-ACC</th>
<th>*∅c</th>
<th>*OBJ/ACC</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>☞ Minsu-ACC</td>
<td></td>
<td></td>
<td>*</td>
</tr>
<tr>
<td>Minsu-ø</td>
<td></td>
<td>*!</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Minsu-NOM</td>
<td>*!</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

In Tableau (5.14C), the candidate Minsu-ø is not the optimal output, but is less marked than Minsu-NOM, which is completely ungrammatical.

5-3-1.3. Constraints : Aboutness Topic

Another important constraint deals with Aboutness Topic and grammatical role.
According to the corpus research in the previous chapter, Aboutness Topic is a significant factor in determining which CM form of the possessor (GEN/zero-CM/ACC) occurs in the PRC. If the possessor is Aboutness Topic in a clause, the occurrence of zero-CM/ACC on the possessor has a higher frequency than GEN. If the possessor is not Aboutness Topic, the reverse is true and GEN is more frequent.

In general, core arguments (i.e. the subject or the direct object) can more commonly be realized as Aboutness Topic in a clause non-core arguments (i.e. the possessor, the oblique etc). Givon (2001) also points out that the subject and the direct object play the topic roles in a clause cross-linguistically.

…the subject and the direct object of clauses may be viewed as the grammaticalized primary and secondary topics of the discourse at the time when the clause in which they take is being processed…

(T.Givon, 2001: 198)

According to Givon, the subject is more easily understood as the topic in a discourse rather than the direct object. The subject is the primary topic and the object is the secondary topic.

In Korean, non-core arguments are not often realized as Aboutness Topic. For instance, the possessor is not generally marked with TOP –nun/-un .
In Example (5.15), the sentence is awkward when the possessor Youngsu is marked with TOP. The possessor seems to be less realized as Aboutness Topic in a clause than core-arguments. In Korean, the realization of Aboutness Topic in a clause will follow the topicality hierarchy related to grammatical roles (subject > object > oblique (including possessor)). Therefore, the constraints regarding Aboutness Topic and grammatical role are as follows:

(5.16) Grammatical Relation Scale and Aboutness-Topic Constraint
A. Grammatical Relation Scale
   Subject > Object > Possessor
B. Aboutness Topic Constraint
   *POSS/TOPIC >> *OBJECT/TOPIC >> *SUBJECT/TOPIC

Based on the constraints (5.16), when the possessor is Aboutness Topic, this case is highly marked. However, the possessor is in fact often realized as Aboutness Topic in the corpus research (Table.4.13). Interestingly, GEN rarely occurs (1 case out of 19), but zero-CM/ACC marking most frequently occurs when the possessor is Aboutness Topic in a clause. In the constraints regarding the possessor (5.11B),

---

26 This is the constraint referred to as ‘C’ on page 82 in examples (5.5) and (5.6).
zero-CM/ACC marking violates *[POSS/NON-GEN]. It seems debatable whether the possessor marked with zero-CM or ACC in the PRC still functions as the possessor or not. If the possessor does not function as the possessor, the following question arises: ‘what is the grammatical role of this NP?’ The answer to this question is ‘the direct object’. First, this NP cannot violate [OBJECT/ACC] when it is marked with ACC, and secondly, the object is more commonly realized as Aboutness Topic than the possessor is in Korean. Therefore, when the possessor does not function as the actual possessor any longer in the PRC, I consider this type of possessor to be the direct object.

5-3-2. Analysis

5-3-2.1 Input Types

In section 5-2, it was discussed how the semantic possessor can be the grammatical object, but the surface representation can be ambiguous between the two. In order for the possessor to be marked with ACC, therefore appearing as the grammatical object, the relationship between the possessor and the possessee must largely satisfy the conditions of ‘inalienability’, ‘affectedness’ and ‘entailment’. In order to avoid ambiguity of the NP that occurs in the semantic possessor position in the PRC (whether it be grammatical possessor or direct object), if the NP occurs before a body
part (possessee) and works as an affected theme of the verb, the NP is named NP1 in this thesis; the possessee is named NP2. As a result, the input types of the possessive construction will be as follows:

(5.17) Input

\[ [\text{NP1, NP2}] : \text{Satisfies the semantic relations of:} \]
\[ \text{Inalienability, Affectedness, and Entailment} \]
\[ \text{NP1:} \]
\[ 1. \text{Semantic Role (i.e. Theme, Agent etc)} \]
\[ 2. \text{Information Status : Possessor is Aboutness Topic?} \]
\[ 3. \text{Semantic or grammatical possessor?} \]
\[ \text{NP2:} \]
\[ \text{Semantic Role} \]

This input will be applied in the OT computation for the PRC in the next section.

5-3-2.2 Application to PRC

In this sub-section, I attempt to illustrate how these constraints work in the PRC. In addition, the optional outputs in the PRC will be explained based on the stochastic OT model. The re-ranked constraints set provides the grammatical acceptability of optional output in the PRC.

In order for the possessor to be marked with ACC, the possessor must be Aboutness Topic. If the semantic or grammatical possessor is not Aboutness Topic, ACC

\[27\] I do not attempt to formulate constraints related to the other generalizations of chapter 2 (inalienable possession, highly affected theme).
cannot be marked on the possessor at all. Therefore, the constraint *POSS/TOPIC should be highly ranked. This constraint can accept two objects in a single clause, but it cannot apply to all transitive constructions, so the constraint [ONE OBJECT] is ranked close to the constraint *POSS/TOPIC. Additionally, the semantic possessor is not the grammatical possessor in the PRC. The following is the OT computation for the PRC:

(5.18) OT-Computation: Possessor – Aboutness-Topic

Constraint Ranking

*POSS/TOPIC >> [ONE OBJECT] >> *OBJ/NON-ACC >> ∅ >> *OBJ/ACC

Tableau

<table>
<thead>
<tr>
<th>NP1: Affected-Theme</th>
<th>*POSS/TOPIC</th>
<th>[ONE OBJECT]</th>
<th>*OBJ/NON-ACC</th>
<th>∅</th>
<th>*OBJ/ACC</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aboutness-Topic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Semantic-POSS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>NP1: Affected-Theme</th>
<th>*POSS/TOPIC</th>
<th>[ONE OBJECT]</th>
<th>*OBJ/NON-ACC</th>
<th>∅</th>
<th>*OBJ/ACC</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aboutness-Topic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Semantic-POSS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>NP1: Affected-Theme</th>
<th>*POSS/TOPIC</th>
<th>[ONE OBJECT]</th>
<th>*OBJ/NON-ACC</th>
<th>∅</th>
<th>*OBJ/ACC</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aboutness-Topic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Semantic-POSS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>NP1: Affected-Theme</th>
<th>*POSS/TOPIC</th>
<th>[ONE OBJECT]</th>
<th>*OBJ/NON-ACC</th>
<th>∅</th>
<th>*OBJ/ACC</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aboutness-Topic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Semantic-POSS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>NP1: Affected-Theme</th>
<th>*POSS/TOPIC</th>
<th>[ONE OBJECT]</th>
<th>*OBJ/NON-ACC</th>
<th>∅</th>
<th>*OBJ/ACC</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aboutness-Topic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Semantic-POSS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>NP1: Affected-Theme</th>
<th>*POSS/TOPIC</th>
<th>[ONE OBJECT]</th>
<th>*OBJ/NON-ACC</th>
<th>∅</th>
<th>*OBJ/ACC</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aboutness-Topic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Semantic-POSS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

In Tableau (5.18), three candidates, where the possessor is the grammatical object,

---

28 Based upon the constraint ranking presented in (5.14B)
violate the [ONE OBJECT] constraint. The ranking of *POSS/TOPIC and [ONE OBJECT] is relevant because the candidate where the possessor is not the grammatical object is rejected by the evaluation. Based on the status of NP1 being the grammatical object, the candidate with CASE-ACC violates the constraint *OBJ/ACC, but this constraint is lower ranked than the constraints *OBJ/NON-ACC and *∅c, which are crucial for the two other candidates in this tableau. Therefore, the winner of this computation in the PRC is NP1 marked with ACC. However, the frequency of occurrence of this type is not very high (18%) in the corpus study, and two other candidates are grammatically acceptable in Korean.

Based on the stochastic OT model (Boersma and Hayes 2001), if the distance between constraints is close enough to overlap, constraints can be re-ranked and another candidate can be grammatically acceptable. In the set of constraints (5.18), compared with the constraint *POSS/TOPIC, the violable constraints *OBJ/NON-ACC, *∅c, *OBJ/ACC are closer to each other and also lower ranked. Therefore, I assume that the stochastic OT model may also apply in providing optional outputs in the PRC. Based on Chapter 1, the overlapped constraint is as follows:
(5.19) Overlapped Constraints

(Constraint A:*OBJ/NON-ACC,*OBJ/ACC vs Constraint B:*∅)

In the diagram (5.19), the overlapped constraints are allowed to be re-ranked. In most evaluations, constraint A will outrank constraint B, but in some cases, constraint B will be re-ranked to outrank constraint A. The re-ranked set of constraints, should this occur, will evaluate the candidate.

The following diagram shows another overlapping of constraints:

(5.20) Overlapped Constraints

(Constraint A:*POSS/TOPIC vs Constraint B: [ONE OBJECT])

In diagram (5.20), two constraints overlap and are re-ranked. These re-ranked constraints are acceptable for both one and two objects in the PRC.

Zero-CM on the direct object is the most frequent form when the NP1 is simultaneously Aboutness Topic and the direct object in the PRC. The next most

---

29 The veridical numbers are not meaningful. They are arbitrary.
30 The veridical numbers are not meaningful. They are arbitrary.
frequent form is ACC marking on the direct object. GEN marking on the possessor has the lowest occurrence. The constraints must be re-ranked when NP1 is Aboutness Topic, as follows:

(5.21) Re-Ranked Constraints
☞ [NP1:GR-Object,CM-∅ NP2:GR-Object] (77%)
Constraints: *POSS/TOPIC >> [ONE OBJECT] >> *OBJ/NON-ACC >> *OBJ/ACC >> *∅ c
Tableau: Example of ☞ [NP1:GR-Object,CM-∅ NP2:GR-Object] (77%)

<table>
<thead>
<tr>
<th>NP1: Affected-Theme</th>
<th>*POSS/TOPIC</th>
<th>[ONE OBJECT]</th>
<th>*OBJ/NON-ACC</th>
<th>*OBJ/ACC</th>
<th>∅ c</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aboutness-Topic</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Semantic-POSS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NP2: Affected-Theme</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NP1:GR-Object</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CM-ACC</td>
<td>*</td>
<td></td>
<td></td>
<td>!</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NP2:GR-Object</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>☞ NP1:GR-Object</td>
<td></td>
<td>*</td>
<td></td>
<td></td>
<td>!</td>
</tr>
<tr>
<td>CM-∅</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NP2:GR-Object</td>
<td></td>
<td>*</td>
<td></td>
<td>!</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NP1:GR-Object</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CM-GEN</td>
<td>*</td>
<td></td>
<td></td>
<td>!</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NP2:GR-Object</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>☞ NP1:GR-Possessor</td>
<td>*!</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CM-GEN</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NP2:GR-Object</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

In Tableau (5.21), the constraints *OBJ/NON-ACC >> *OBJ/ACC >> *∅ c are re-ranked, and then zero-CM marking becomes the optimal output. In addition, there is one more possible winning candidate. The frequency of occurrence of GEN marking is only 5% in my corpus, but it is grammatically acceptable, nonetheless.
(5.22) Re-Ranked Constraints
☞ [NP1:GR-Object, CM-GEN NP2:GR-Object] (5%)

Constraints : *POSS/TOPIC>>[ONE OBJECT] >>*OBJ/NON-ACC >>{*OBJ/ACC, *∅ c}

Tableau : Example of ☞ [NP1:GR-Object ,CM-GEN NP2:GR-Object ] (5%)

<table>
<thead>
<tr>
<th>NP1: Affected-Theme</th>
<th>[ONE OBJECT]</th>
<th>*POSS/TOPIC</th>
<th>*OBJ/NON-ACC</th>
<th>*OBJ/ACC</th>
<th>*∅ c</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>NP1:GR-Object</td>
<td>*!</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CM-ACC</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NP2:GR-Object</td>
<td>*!</td>
<td>*</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CM-∅</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Even though the possessor and the possessee satisfy the same semantic conditions (inalienable relation, affectedness, entailment), the possessor cannot be marked with ACC if the possessor is not Aboutness Topic in a clause. The possessor is the semantic and grammatical possessor in this case. Therefore, optional outputs are also available in this process. The constraints *POSS/TOPIC and [ONE OBJECT] are close enough to overlap and be re-ranked.

The following OT analysis illustrates the constraint ranking in this case, when the
possessor is not Aboutness Topic:

(5.23) OT-Computation: Possessor – NON-Aboutness-Topic

Constraint Ranking:

\{[\text{ONE OBJECT}], *POSS/TOPIC} >> *OBJ/ACC >> *\emptyset c >> *OBJ/NON-ACC

Tableau

<table>
<thead>
<tr>
<th>Non-Aboutness-Topic</th>
<th>NP1: Affected-Theme</th>
<th>NP2: Affected-Theme</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Grammatical-POSS</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
<tr>
<td>☞ NP1:GR-POSS</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
<tr>
<td>CM-GEN</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
<tr>
<td>NP2:GR-Object</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
<tr>
<td>NP1:GR-POSS</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
<tr>
<td>CM-∅</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
<tr>
<td>NP2:GR-Object</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
<tr>
<td>NP1:GR-POSS</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
<tr>
<td>CM-ACC</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
<tr>
<td>NP2:GR-Object</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
<tr>
<td>NP1:GR-Object</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
<tr>
<td>CM-GEN</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
<tr>
<td>NP2:GR-Object</td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
<td><img src="tableau.png" alt="Tableau entries" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Even when NP1 satisfies the three conditions of inalienability, affectedness, and entailment, if NP1 is not Aboutness Topic it is almost always marked with GEN. In other words, NP1 functions as the grammatical possessor if it is not Aboutness Topic in a clause, and GEN marking on the possessor usually occurs (95%). However, zero-CM on the possessor does infrequently occur (5%). The re-ranked constraints for this case are as follows:
(5.24) Re-Ranked Constraints
☞ [NP1:GR-POSS CM-∅, NP2:GR-Object] (5%)
Constraints: [ONE OBJECT]>>*POSS/TOPIC >>*OBJ/NON-ACC>> *OBJ/ACC>>*∅ c

The second last row of tableau (5.23) illustrates the ungrammaticality of double accusative marking. If the grammatical possessor is not Aboutness Topic in a clause, it cannot be marked with ACC when the possessee is the direct object. This construction does not occur, and is ungrammatical.
6. Conclusion

In this thesis, the PRC was examined based on the corpus study and OT account. Even though the PRC rarely occurs in both everyday conversation and my corpus, the PRC is grammatically acceptable. The optional occurrence of CM on the possessor in the PRC (zero-CM, ACC, GEN) is the result of the interaction between the grammatical role of the NP and the information status of the NP.

According to previous studies, the selection of the possessor CM forms in the PRC is affected by the relation between the grammatical role of the NP and CM, or the relation between the information status of the NP and CM. Therefore, from both positions, the mapping between CM and each of the factors seems to be one-to-one. However, the assumption of one-to-one mapping does not account for the optionality of CM occurrence on the possessor in the PRC. In addition, even where the conditions of inalienable relationship, affectedness, entailment, and information status are satisfied, therefore allowing the possessor to be marked with ACC in the PRC, ACC marking does not always occur.

Two OT models can together provide a possible solution for the optional occurrence
of CM on the possessor in the PRC: Aissen’s study, and the stochastic OT model. In Aissen’s study, this optional occurrence of CM is crucially motivated by the information status of the NP as well as the grammatical role of the NP. The optional occurrence of the CM is the result of the interaction of these two crucial factors, rather than the result of just one factor’s influence. The stochastic OT model provides the technique for computing the occurrence of optional forms in real language performance. Boersma argues the possibility for the constraints to be re-ranked and that the set of re-ranked constraints should accept the optional outputs as the optimal outputs. The various optimal outputs in the PRC are also regarded as real language performance in this thesis, and I attempted to show how the various outputs can be determined by the re-ranked constraints.

Based on the corpus study, zero-CM is the most frequent way to mark the direct object in the PRC. This is the actual language performance, and is acceptable when the constraints are re-ranked based on the stochastic OT model. The violable constraints of the evaluation in PRC are relatively low-ranked and each of them is close enough to overlap. These overlapped constraints may be re-ranked, and thus allow for optional output in the PRC.
In conclusion, the following facts can be summarized:

1) When the possessor is marked with ACC, the conditions mentioned in previous studies, such as inalienability, affectedness, and entailment are close to being the necessary conditions for the PRC. These are not sufficient conditions, however, because optional CM occurrence is acceptable under these same conditions.

2) Zero-CM (covert case marking) does not indicate that CM is deleted. Zero-CM is equivalent with the overt CM forms, ACC and GEN, in the PRC. Furthermore, zero-CM is the most frequent form of CM when the possessor is “Aboutness-Topic” in a clause.

3) When the possessor is marked with zero-CM or ACC, and it is Aboutness Topic in a clause, the possessor does not act as the possessor any longer. Its grammatical role is changed from possessor to direct object. Having two direct objects in a transitive construction is unusual cross-linguistically, but it is acceptable in the PRC.

4) Even though the PRC rarely occurs in everyday conversation, it is grammatically acceptable. The selection of CM forms can be affected by not only the grammatical role of the NP, but also the information status of the NP.
in Korean. ACC marking of the possessor in the PRC demonstrates that the case marking system in Korean is affected by both of these factors.
APPENDIX A: Corpus Research Processing

1. Corpus Sources

Corpus: SeJong Project Corpus (21 century SeJong Corpus Project)
Formatting: XML
Language: Korean

Written Text: 10 books (Essays)
Title, Author, Date, Publisher
1. 그 사람 장욱진, 김형국, 1993/04, 김영사
   ‘That person Chang, ukin’, Kim Heyngkook, 1993/04, Kimyoungsa
2. 시련은 있어도 실패는 없다, 郑周永, 1991/10, 第三企劃
   ‘Even though I had an ordeal, I’ve never have a failure in my life’, Cheng Joo-young, 1991/10, Kumkangkihoyk
3. 내가 사랑한 사람 내가 사랑한 세상, 郭재구, 1993/08, 한양출판사
   ‘People who I loved, World which I loved’, Kwak Jaekoo, 1993/08, Hanyayng
4. 전 인민군 종군기자 수기 이인모, 이인모, 1993/02, (주)월간 말
   ‘Handicraft of a former correspondent for North Korea in Korean War, Lee InMo’,
   Lee,InMo,1993/08, Mal
5. 뉴스를 말씀드리겠습니다, 딸꾹질!, 이계진, 1991, 도서출판우석
   ‘Begin with today’s news, a hiccup!’, Lee KeyJin, 1991, Woosuk
6. 광야의 끝에서, 이신범, 1991, 실천문학사
   ‘At the edge of the field’, Lee SinPem, 1991, Silchen
7. 9시 뉴스를 기다리며, 신은경, 1992, 김영사
8. 아이를 잘 만드는 여자, 김영희, 1992, 디자인 하우스
   ‘The woman who can raise her kid to be nice’, Kim YoungHee, 1992, Designhoung
9. 여보게 저승 갈때 될 가지고 가치,  석용산, 1994, 고려원
   ‘Hey, what do you bring when you go to the world of dead?’, Sek YoungSan, 1994, Koyreywon
10. 강수지의 스타일기, 강수지, 1994, 한국 pc 통신 HITEL

Spoken Texts: 20 broadcasting scripts (Talk Shows, Reality TV, Informal Interviews)
Title, Scripter
1. KBS2 "밤과 음악사이"(1995/1/18), 김진수
   KBS2, “Between Night and Music” (1995/1/18), Kim JinSu
2. KBS "한밤의 데이트", 김병영
   KBS, “The Date at night”, Kim PeyngYoung
3. SBS "남자를 위하여", 김진수
   SBS “For Man”, Kim JinSu
4. KBS2 "tv는 사랑을 싣고", 모름
   KBS2 “TV and with Love”, Anonymous
5. MBC "단소리 손소리"(1994/1/15), 고려대 학부생
   MBC. “Praise and Critics”, (1994/1/15), Undergraduate Student in Korea Univ
6. MBC "김한길과 사람들"(1994/12/4 일요일), 김병영
   MBC “KimHanKil and People” (1994/12/4), Kim PeyngYoung
7. SBS "남자를 위하여"(1994/12/12), 김진수
   SBS “For Man”, (1994/12/12), Kim JinSu
8. MBC "선택, 토요일이 좋다!"(1994/12/3), 조성윤
   MBC, “Choice, I love saturday!”,(1994/12/3), Cho SungYoon
9. KBS "밤과 음악사이"(1995/1/11), 김진수
   KBS “Between Night and Music”, (1995/1/11), Kim JinSu
10. KBS2 "행복이 가득한 집"(1995/1/8), 권기범
    KBS2 “Home Sweet Home”, (1995/1/8), Kwen KiPem
11. MBC "김한길과 사람들"(1995/1/15 일요일), 김양진
    MBC “KimHanKil and People” (1995/1/15), Kim YangJin
12. MBC "김한길과 사람들"(1995/1/22 일요일), 김양진
    MBC “KimHanKil and People” (1995/1/22), Kim YangJin
13. KBS2 "밤과 음악사이"(1995/2/8), 김진수
14. KBS2 "밤과 음악사이"(1995/2/15), 김진수
15. KBS2 "밤과 음악사이"(1995/2/22), 김진수
16. MBC "선택 토요일이 좋다!"(1995/2/4), 조성윤
    MBC, “Choice, I love saturday!”,(1995/2/4), Cho SungYoon
17. MBC "선택 토요일이 좋다!"(1995/1/7), 조성윤
    MBC, “Choice, I love saturday!”,(1995/1/7), Cho SungYoon
18. MBC "아침만들기"(1995/3/7), 이명준
    MBC, “Making Good Morning ”,(1995/3/7), Lee MeyngJun
19. MBC "아침만들기"(1995/3/7), 이명준
    MBC, “Making Good Morning ”,(1995/3/7), Lee MeyngJun
20. MBC "아침만들기"(1995/3/14), 이명준
    MBC, “Making Good Morning”,(1995/3/14), Lee MeyngJun
2. Research Processing


Processing

1. When running the program, the finding of the token words includes the 5 surrounding lines in the corpus text. In the 5 lines, the tokens are located in the 4th line (in order to examine the information status of the possessor and the possessee in the discourse context.)

2. The 36 different pieces of information are tagged.
   <About Tokens : body part-posseesee>
   1. The citation form of the body part
   2. The grammatical role of the possessee
   3. The thematic role of the possessee
   4. The case marker of the possessee
   5. Is the possessee activated?
   6. Is the possessee presupposable?
   7. Does the possessee have a contrastive meaning?
   8. Is the possessee prominent (morphologically marked or emphasized)?
   9. Is the possessee conjoined with another the body part NP?
   10. Is the body part also the possessor?

   <About possessor>
   11. Person of the possessor (1st person, 2nd person: local person, 3rd person)
   12. The type of phrase of the possessor
   (zero-pronoun, pronoun, common noun ,and proper noun)
   13. The case marker of the possessor
   14. Is the possessor entailed with the main verb?
   15. Is the possessor activated?
   16. Is the possessor presupposable?
   17. Does the possessor have a contrastive meaning?
   18. Is the possessor prominent?
   19. Is the type of the possessor changed in this sentence?
   19A. What is Aboutness Topic in a clause?
   19B. Is the possessor new or old?
20. Is the possessor co-referred with another NP in a clause?
21. Is the possessor co-referred with another NP in the previous sentence or the previous clause?
22. Is the possessor an idiomatic expression?

<Word-Order>
23. Are the possessor and possessee separated?
24. If they are separated, which one occurs first?
25. Does the possessor have a relative clause?
26. Does the possessee have a relative clause?
27. Which other NPs occur in a clause?
28. Word order including the possessor and the possessee is briefly described.

<About Verb and Clause>
29. What is the type of clause? (main, relative, or sub-ordinate clause etc)
30. The citation form of the verb
31. What is the verb type?
32. What is the voice? (active and passive)
33. What is the sentence type?
34. Is there any prosodic feature? (Pause, before or after the possessee)
APPENDIX B: Examples of PRC On the Internet

<1> Source: http://www.ochelp.co.kr/ex2.htm

(1) 8시부터 저녁 6시까지 유치원에서 아이들을 (2)가르치고 퇴근한 후 (3)그녀는 다시 집안 청소를 하고 (4) 아이들을 머리를 감기고 씻깁니다.

<Gloss>
(1) 8 si-pwute cenyek 6 si-kkaci yuchiwen-eyse aitul-ul
8 o’clock-FROM evening 6 o’clock-TO kindergarten-LOC children-ACC
(2) kaluchi-ko thoykunha-n hwu
    teach-CP go-back-REL after
(3) kunye-nun tasi cipanchengso-lul ha-ko
    she-TOP again cleaning-house-ACC do-CP
(4) aitul-ul meli-lul kamki-ko ssiski-pnita children-ACC hair-ACC wash-CP clean-DEC

<Translation>
(3) She cleans her house, and then (4) washes (her) children’s hair.

<Tagged Information>
1. meli(hair) 2.object 3.patient 4.ACC 5.NO 6.NO 7.NO 8.NO 9.NO 10.NO 11.3PL
19B.discourse-new 20.NO 21.NO 22.NO 23.NO 24.NO 25.NO 26.NO 27.NO 28.(subject)
posessor-ACC possessee-ACC Verb 29.main 30.kamki-ta (wash) 31.transitive 32.active
33.declarative 34.before the possessee

<2> Source: http://www.maruta.pe.kr/members/author/author_china.html

(1) 기록을 살펴보면 당시 일본군은 (2) 조선인 마을로 들어가 사람들들을 모두 모이게 해서
(3) 지켜보게 하고는 부모가 보는 앞에서 아이들을 작두로 목을 잘랐다.

<Gloss>
(1) kilok-ul salphyeop-myen tangsi ilponkwun-un
    document-ACC examined-CP at that time Japanese/soldier-TOP
(2) cosenin mau-lor tuleka salamtul-ul motwu moike hay-se
    Korean town-LOC enter people-ACC all gather do-CP
(3) cikeyepo-key ha-ko-nun
    watch-CP do-CP-TOP
According to the document examined, at that time the Japanese soldiers invaded (2) the Korean town and gathered everyone in the town (3) to watch as (4) they cut the son’s neck with a harvest-cutter, in front of his parents.

Source: http://www.yjchurch.or.kr/sul/030413.htm

In addition, someone beat Jesus’s face with the palm of their hands.


(1) 자기가 낳은 아기를 칼로 가슴을 (2) 7번이나 젖혀 살해하려한 10대 소녀가 2년간의 보호감호 끝에 방면됐다.
(2) The teenage girl, (2)who delivered the baby by herself and stabbed (her) baby’s chest seven times with a knife, …

Source: http://my.dreamwiz.com/cana2391/6day.htm

(1) When I shout to the Lord and trust him, he listens to my voice, and then stretches out his hand to me. He draws me and pulls me out of trouble.

When I shout to the Lord and trust him, he listens to my voice, and then stretches out his hand to me. He draws me and pulls me out of trouble.
과거의 내가 아직까지 오늘의 나를 발목을 슬쩍 잡으니,

Literal: My past still grasps my ankle in the present
Meaning: My past mistakes still impede my life today.

And, does such a theory catch my ankle?

우리반이라 생각하고 설화화를 선고 들어가면 4학년 언니, 오빠들이 '재밌어', '바보아냐', '하하호호' 결성이 뒤집어 지도록 웃어젖혀하고 (1) 선생님은 이런 나를 등을 떠밀며 제대로 알고 와야지 하시면서 문을 닫아버린다.
친구들이 나를 등을 밀어 무대에 나서게 하였다.

사실 이번 콘서트의 고조는 공연이 다 끝난 막바지에였다.

막문위가 먼저 그를 머리를 잡고는 열렬하게 키스를 해버렸다.
아마도 어느 어둠침침한 교실에서 자율학습을 하며 3차방정식을 풀고 있는 게 서쪽의 장 형의 본 모습일 지도 모른다. (1) 그랩 그룹 동을 떠밀며 무대에 세워 진들의 위치를 흔들 리게 할 필요는 없었다.

(1) kullen ku-lul tung-ul ttemil-mye
   such he-ACC back-ACC push-cont

(2) emeni-lul son-ul cap-ko
   mother-ACC hand-ACC catch-cont
When (person) went to the market, he/she always grasped mother’s hand.


(1) Even though it was chilly, (someone) grasped the children’s hands

<Translation>
When (person) went to the market, he/she always grasped mother’s hand.

Gloss:
(1) ssalssal-han nalssi sok-eyto aitul-ul son-ul cap-ko
   chilly weather in-CONTS children-ACC hand-ACC grasp-CP

<14> Source: http://www.gnckorea.co.kr/health_matters/eye_1.htm

(1) 어린이들은 호기심이 많아서 날카로운 물건에 (2) 특별한 관심을 갖습니다.
(3) 화장품, 주방도구, 사무용품과 같은 물건들은 (4) 아이들을 눈을 손상시킬 수도 있습니다.

Gloss:
(1) elinitul-un hokisim-i man-ase nalkhalowun mwulken-ey
   kid-TOP curiosity-NOM a-lot-cont sharp item-DAT
(2) thukpyehan kawnsim-ul kac-supnita
   special interest-ACC have-DEC
(3) hwacangpwum cwubangdokwu samwuyoungpwum-kwa kathwun
   cosmetics cooker stationary-CONJ like
Because of their curiosity, kids have special interest in sharp items. So items such as cosmetics, cookers or stationary can injure kids’ eyes.
(1) 우리들은 4월이 되면 나무를 심기 위해 (2) 산으로 몰려듭니다. … (3) 어릴적 아버지를 손을 잡고 산에 올라 갖나무 한그루 심은 기억이 남습니다.

(1) toytola pol aitul-ul elkwul-ul pollye-ko
back look kid-ACC face-ACC want-to-see-cont

Someone) tried to look back wanting to see that kids’ face

<17> Source : http://www.ivmca.or.kr/sub/news/221/221_07.asp

저는 맥주를 시키고 아내에게,”우리도 참가하자!”라고 말하자,아내는 ”미쳤어! 애들판이같아!~주책스럽게~”라고 뒤로 베어군요. (1) 그렇지만 저는 아내의 말에 안생겼 하지 않고
(2) 키스 콘테스트 참여를 신청하고 (3) 쉽다는 아내를 손을 잡고 무대로 나갔습니다.

<Gloss>
(1) kulehciman be-nun anay-uy mal-ey alangkot haci anko
   but I-TOP wife-GEN say-to without do not
(2) kiss-cont chamyee-lul sinchengha-ko
   k-cont participation-ACC apply-cont
(3) silhta-nun anay-lul son-ul cap-ko …
   dislike-REL wife-ACC hand-ACC grasp-cont

<Translation>
Thought my wife dislike it, I applied to participate in the kiss-contest without the objection of my wife, and then grasped my wife’s hand

<Tagged Information>

<19> Source: http://www.tojapan.co.kr/life/profile.asp?service=person&number=100

(1) 결국 “2인3각의 경기라고 생각해 달라”는 (2) 아들의 말에 아버지는 아들을 손을 쭉 잡은 뒤 활영소로 출발했다.

<Gloss>
(1) kyelkwuk “2-in 3kak-uy kyengki-lako sayngkakha-a tal-la”-nun
   after all 2-people 3-leg-GEN race-cont think-cont ask-im REL
(2) atul-uy mal-ey apeci-nun atul-ul son-ul kkok cap-un twuy
   son-GEN saying-GEN father-TOP son-ACC hand-ACC firmly grasp-REL after

<Translation>
Finally, the son said, “Please, think of it as a 2 person – 3 legged race”, and his father grasped the son’s hand

<Tagged Information>
창준이가 마루 밑에서 동앗줄을 끌어내는 아버지 옆에 서서, 아가 저녁 때, 웅이가 안들 아 온다고, 웅이 할머니가 찾아왔던 일일을 말했다. (1)동앗줄 타래를 청년에게 넘겨준 아버 지는 아들을 얼굴을 똑바로 내려다 보았다.

<Gloss>
(1) dongascwul thalay-lul chengnyen-eyJkey nemkyecwu-n apeci-nun
    rope    hank-ACC young-man-to pass-REL father-TOP
(2) atul-ul elkwul-ul ttokpalo nalie po-ass-ta
    son-ACC face-ACC       straight     down     look-PAST-DEC

<Translation>
The father, who passed a coil of rope to the young-man, looked straight down into the son’s face

<Tagged Information>
1.elkwul (face) 2.object 3.patient 4.ACC 5.NO 6.NO 7.NO 8.NO 9.NO 10.NO 11.3sg
25.NO 26.NO 27.subject-TOP 28.subject possessor-ACC possessee-ACC verb 29.main
30.po-ta (look at) 31.transitive 32.active 33.declarative 34.before the possessee
<English-language References>

Aissen, J (1999) ‘Markedness and Subject Choice in Optimality Theory’, *Natural Language & Literature Theory* 17, 673-711


Cho, S-Y (1986) ‘Solving the problem of the Korean topic/subject particles *nun* and *ka*: a paradigm and a text analysis’, *Linguistics* 24, 351-369


Givon, T (2001), *Syntax V.2*, John Benjamin Publishing Co


Jurafsky, D & Martin,J.H (2000) *Speech and Language Processing*, Prince Hall


<Korean-language References>


Lwu, K-S (Ed) (2001) *Object in Korean*, WelIn

Se, C-S (1996) *Overview of the Modern Korean Grammar’s Study*, Hankookmwhwasa


<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ACC</td>
<td>Accusative</td>
</tr>
<tr>
<td>C</td>
<td>Constraint</td>
</tr>
<tr>
<td>CM</td>
<td>Case marker</td>
</tr>
<tr>
<td>COMP/CP(comp)</td>
<td>Complementizer</td>
</tr>
<tr>
<td>CONJ/ C/J</td>
<td>Conjunction</td>
</tr>
<tr>
<td>CONTRS/contrs</td>
<td>Contrastive</td>
</tr>
<tr>
<td>DAT</td>
<td>Dative</td>
</tr>
<tr>
<td>DEC</td>
<td>Declarative</td>
</tr>
<tr>
<td>HON</td>
<td>Honorific</td>
</tr>
<tr>
<td>GEN</td>
<td>Genitive</td>
</tr>
<tr>
<td>GR</td>
<td>Grammatical role</td>
</tr>
<tr>
<td>NM</td>
<td>Nominal marker</td>
</tr>
<tr>
<td>NOM</td>
<td>Nominative</td>
</tr>
<tr>
<td>OBJ</td>
<td>Object</td>
</tr>
<tr>
<td>OT</td>
<td>Optimality Theory</td>
</tr>
<tr>
<td>PASS</td>
<td>Passive</td>
</tr>
<tr>
<td>PAST</td>
<td>Past Tense</td>
</tr>
<tr>
<td>POSS</td>
<td>Possessor</td>
</tr>
<tr>
<td>PRED/Pred</td>
<td>Predicate</td>
</tr>
<tr>
<td>PRES</td>
<td>Present Tense</td>
</tr>
<tr>
<td>PRC</td>
<td>Possessor Raising Construction</td>
</tr>
<tr>
<td>REL/RL</td>
<td>Relative</td>
</tr>
<tr>
<td>SUBJ</td>
<td>Subject</td>
</tr>
<tr>
<td>TOP</td>
<td>Topic marker</td>
</tr>
<tr>
<td>Zero-CM(ø)</td>
<td>Zero case marker</td>
</tr>
</tbody>
</table>